

MhouseKit GD0^N

Do otwierania drzwi garażowych

CE



Instrukcje i ostrzeżenia na temat montażu oraz podręcznik użytkownika

mhouse
y

OSTRZEŻENIA

KROK 1 4

OPIS PRODUKTU

KROK 2 5

2.1 – Przeznaczenie 5

2.2 – Opis automatyki 5

2.3 – Opis urządzeń 5

- **2.3.1** – Siłownik elektromechaniczny GD0N 6

- **2.3.2** – Fotokomórki PH00 (opcja) 6

- **2.3.3** – Przełącznik kluczykowy KS100 (opcja) 7

- **2.3.4** – Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną FL100 (opcja) 7

- **2.3.5** – Nadajnik radiowy GTX4 7

MONTAŻ

KROK 3 7

3.1 – Kontrole wstępne 7

- **3.1.1** – Ograniczenia w zastosowaniu 9

- **3.1.2** – Narzędzia i materiały 9

- **3.1.3** – Wykaz przewodów 10

3.2 – Przygotowanie instalacji elektrycznej 10

- **3.2.1** – Podłączenie do sieci elektrycznej 10

3.3 – Montaż poszczególnych urządzeń 11

- **3.3.1** – Montaż szyny 11

- **3.3.2** – Mocowanie siłownika do szyny 11

- **3.3.3** – Mocowanie siłownika do sufitu 12

- **3.3.4** – Fotokomórki PH00 (opcja) 13

- **3.3.5** – Przełącznik kluczykowy KS100 (opcja) 14

- **3.3.6** – Lampa ostrzegawcza FL100 (opcja) 14

- **3.3.7** – Podłączenia elektryczne do centrali GD0N 16

3.4 – Podłączenie zasilania 17

3.5 – Kontrole wstępne 17

- **3.5.1** – Rozpoznawanie pozycji otwarcia i zamknięcia bramy 18

- **3.5.2** – Kontrola nadajnika radiowego 18

3.6 – Ustawienia 18

- **3.6.1** – Wybór prędkości bramy 18

- **3.6.2** – Wybór cyklu roboczego 18

3.7 – Próba odbiorcza i rozruch 19

- **3.7.1** – Próba odbiorcza 19

- **3.7.2** – Rozruch 19

KONSERWACJA

KROK 4 19

UTYLIZACJA PRODUKTU

19

ROZSZERZENIE WIADOMOŚCI

KROK 5 20

5.1 – Ustawienia zaawansowane 20

- **5.1.1** – Ustawianie parametrów za pomocą nadajnika radiowego 20

- **5.1.2** – Kontrola ustawień za pomocą nadajnika radiowego 20

5.2 – Urządzenia dodatkowe 20

5.3 – Dodawanie lub usuwanie urządzeń 21

- **5.3.1** – Wyjście fototest 21

- **5.3.2** – Wejście STOP 21

5.4 – Wczytywanie nadajników radiowych 21

- **5.4.1** – Wczytywanie w trybie 1 21

- **5.4.2** – Wczytywanie w trybie 2 22

- **5.4.3** – Wczytywanie na odległość 22

- **5.4.4** – Kasowanie jednego nadajnika radiowego 22

- **5.4.5** – Kasowanie wszystkich nadajników radiowych 22

5.5 – Rozwiązywanie problemów 22

5.6 – Diagnostyka i sygnalizacje 23

- **5.6.1** – Fotokomórki 23

- **5.6.2** – Lampa ostrzegawcza i światło nocne 23

- **5.6.3** – Centrala 24

PARAMETRY TECHNICZNE

KROK 6 25

ZAŁĄCZNIK 1 – DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

29

DOKUMENTACJA TECHNICZNA

KROK 7 I

7.1 – Instrukcja obsługi I

- **7.1.1** – Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa I

- **7.1.2** – Sterowanie bramą I

- **7.1.3** – Konserwacja do wykonania przez użytkownika I

- **7.1.4** – Wymiana baterii w pilocie II

- **7.1.5** – Wymiana żarówki II

ZAŁĄCZNIK 2 – DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

III

KROK 1

Ważne instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora i użytkownika.

• W przypadku wykonywania po raz pierwszy montażu automatyki do garażowych bram uchylnych lub sekcyjnych z siłownikiem GD0N, zalecamy poświęcenie pewnej ilości czasu na lekturę niniejszego podręcznika. Zaleca się przeczytanie go przed rozpoczęciem montażu automatyki, aby nie śpieszyć się z wykonywaniem prac.

Podczas lektury wszystkie elementy wchodzące w skład siłownika GD0N powinny znajdować się w zasięgu ręki, aby możliwe było przeczytanie i sprawdzenie wszystkich informacji zawartych w podręczniku. Nie wykonywać jednak żadnych czynności związanych z ustawieniami ani wczytywaniem urządzeń, w przeciwnym wypadku podczas montażu, niektóre urządzenia będą miały inne parametry niż te ustawione fabrycznie.

• Podczas lektury niniejszego podręcznika szczególną uwagę należy zwrócić na fragmenty oznaczone symbolem:



fragmenty te mają szczególne znaczenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

- Niniejszą instrukcję należy zachować do użytku w przyszłości.
- Projekt i wykonanie elementów wchodzących w skład siłownika GD0N, jak również niniejszy podręcznik wykonane zostały zgodnie z obowiązującymi normami.
- Ze względu na sytuacje zagrożenia, jakie mogą mieć miejsce podczas instalacji i użytkowania siłownika GD0N, również montaż należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, normami i regulaminami, a w szczególności:
 - **Niniejszy podręcznik zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa osób. Przed rozpoczęciem montażu należy przeczytać ze zrozumieniem wszystkie zawarte w nim instrukcje. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości nie przystępować do montażu. Ewentualnie zwrócić się o pomoc do serwisu technicznego firmy MHOUSE.**
 - **Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących montażu.**
 - **Przed rozpoczęciem montażu sprawdzić, czy wszystkie urządzenia zestawu GD0N nadają się do zastosowania w danej automacie, a szczególną uwagę należy zwrócić na dane zamieszczone w rozdziale 6 "Parametry techniczne". Jeżeli choć jedno urządzenie nie jest odpowiednie, nie należy wykonywać montażu.**
 - **Przed rozpoczęciem montażu – w zależności od szczególnych warunków zastosowania – należy sprawdzić, czy niezbędne są inne urządzenia lub materiały uzupełniające automatykę GD0N.**
 - **Automatyki GD0N nie wolno instalować na zewnątrz.**
 - **Automatyki GD0N nie należy używać dopóki nie zostanie ona przekazana do eksploatacji zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w punkcie 3.7.2 „Rozruch”.**
 - **Automatka GD0N nie może być traktowana jako skutecznie działający system zabezpieczający przed włamaniem. Aby zabezpieczyć się skutecznie, należy wyposażyć automatykę GD0N w dodatkowe urządzenia.**
 - **Materiał opakowaniowy po GD0N podlega utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami.**
 - **Nie modyfikować żadnej z części urządzenia, jeżeli modyfikacje takie nie zostały przewidziane w niniejszym w podręczniku.**

Czynności takie mogą spowodować niewłaściwe funkcjonowanie urządzeń. Firma MHOUSE nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez samowolnie zmodyfikowane urządzenia.

- **Uważać, aby nie zanurzać elementów automatyki w wodzie lub innych płynach. Także podczas montażu uważać, aby do wnętrza siłownika i innych otwartych urządzeń nie dostały się żadne płyny.**
- **W przypadku przeniknięcia jakiegoś płynu do środka urządzeń należy niezwłocznie odłączyć zasilanie elektryczne i zwrócić się do serwisu firmy MHOUSE. Użytkowanie urządzenia GD0N w takich warunkach może doprowadzić do zagrożenia.**
- **Żadne elementy urządzenia GD0N nie powinny znajdować się w pobliżu silnych źródeł ciepła lub płomieni. Może to prowadzić do uszkodzenia komponentów lub usterek, pożarów bądź innych sytuacji niebezpiecznych.**
- **Podłączać siłownik wyłącznie do elektrycznej linii zasilającej wyposażonej w uziemienie zabezpieczające.**
- **Wszystkie czynności wymagające otwarcia osłony urządzenia GD0N powinny być wykonywane, kiedy siłownik odłączony jest od zasilania elektrycznego. Jeżeli urządzenie odłączające nie jest dobrze widoczne, należy zawiesić na nim tabliczkę: "UWAGA, KONSERWACJA W TOKU".**

• **Po zadziałaniu automatycznych wyłączników lub bezpieczników, przed ich zresetowaniem należy odnaleźć i usunąć usterkę.**

• **Gdy naprawa wykonana według wskazówek zamieszczonych w niniejszym podręczniku nie da oczekiwanego efektu, należy skontaktować się z serwisem technicznym firmy MHOUSE.**

Ostrzeżenia szczególnie związane z możliwością zastosowania produktu do danego użytku, w odniesieniu do dyrektywy maszynowej 2006/42/WE:

• Niniejszy produkt wprowadzony zostaje na rynek jako „element składowy urządzenia”, co oznacza, że skonstruowany został w celu umieszczenia go w innym urządzeniu lub połączenia z innymi urządzeniami, tworząc w ten sposób „maszynę” w rozumieniu dyrektywy 2006/42/WE jedynie w połączeniu z innymi komponentami oraz w taki sposób, jak to opisano w niniejszym podręczniku użytkownika. Zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2006/42/WE przypominamy: przekazanie do eksploatacji powyższego produktu nie jest dozwolone, dopóki producent maszyny zawierającej niniejsze urządzenie nie sprawdzi jej i nie zadeklaruje jako zgodnej z dyrektywą 2006/42/WE.

Szczególne zalecenia związane z możliwością zastosowania produktu do danego użytku, w odniesieniu do dyrektywy „Niskie Napięcie” 2006/95/WE:

• Urządzenie jest zgodne z wymogami przewidzianymi dyrektywą „Niskie Napięcie”, jeżeli jest stosowane do użytku i w warunkach przewidzianych w niniejszym podręczniku oraz w połączeniu z akcesoriami znajdującymi się w katalogu produktów firmy Mhouse S.r.l. Wymogi te mogą nie być spełnione w przypadku, kiedy urządzenie nie jest używane w odpowiednich konfiguracjach lub jest używane z innymi nieprzewidzianymi przez producenta urządzeniami. Zabrania się używania go, dopóki osoba, która przeprowadziła instalację nie stwierdzi zgodności z wymogami przewidzianymi w dyrektywie.

Szczególne uwagi należy zwrócić na użytkowanie niniejszego produktu w odniesieniu do dyrektywy „Kompatybilność Elektromagnetyczna 2004/108/WE:

• Urządzenie zostało poddane próbom dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej w najbardziej krytycznych warunkach zastosowania, w konfiguracjach przewidzianych w niniejszej instrukcji obsługi oraz w połączeniu z akcesoriami znajdującymi się w katalogu produktów Mhouse S.r.l. Kompatybilność elektromagnetyczna może nie być zagwarantowana w przypadku, kiedy urządzenie jest używane w konfiguracjach lub w połączeniu z innymi nieprzewidzianymi przez producenta urządzeniami. Zabrania się używania urządzenia w tego typu sytuacjach dopóki osoba, która dokonała montażu nie stwierdzi zgodności z wymogami przewidzianymi w rzeczonyj dyrektywie.

KROK 2

2.1 – PRZEZNACZENIE

nych lub sekcyjnych,, przeznaczony do użytku prywatnego.

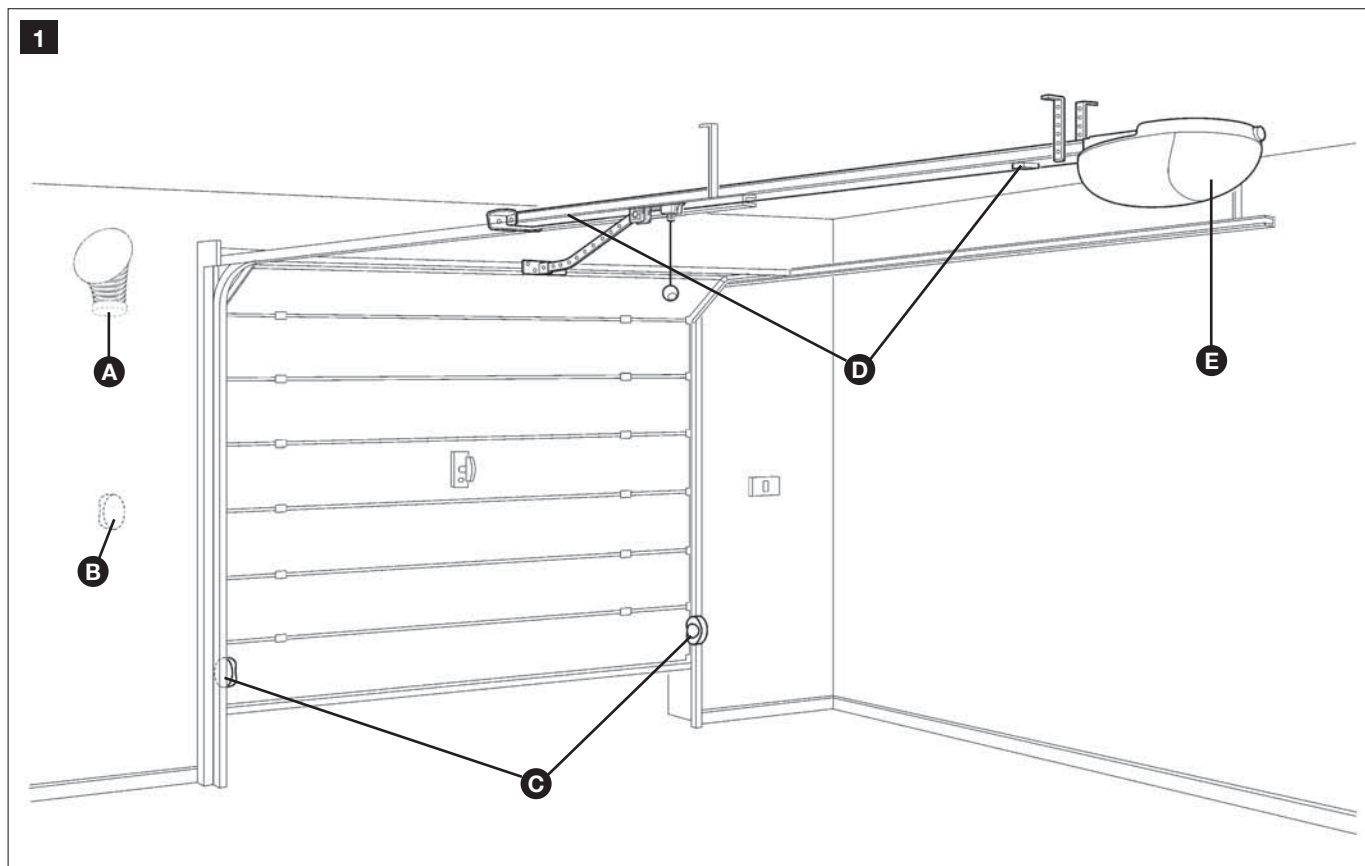
Wszelkie inne użycie, niezgodne z opisany powyżej, oraz w warunkach nieprzewidzianych w niniejszym podręczniku jest zabronione.

Siłownik GD0N napędzany jest energią elektryczną. W przypadku braku zasilania elektrycznego istnieje możliwość odblokowania siłownika za pomocą specjalnego sznurka oraz ręcznego przesunięcia bramy.

2.2 – OPIS AUTOMATYKI

W celu wyjaśnienia niektórych aspektów i terminów dotyczących automatyki do bram uchylnych lub sekcyjnych na Rysunku 1 przedstawiony został przykład typowego wykorzystania siłownika GD0N:

- A) Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną FL100 (opcja)
- B) Przełącznik kluczykowy KS100 (opcja)
- C) Para fotokomórek PH00 (opcja)
- D) Blokadę mechaniczną
- E) Siłownik GD0N



2.3 – OPIS URZĄDZEŃ

Siłownik GD0N może się składać z elementów przedstawionych na rysunku 2. Po dostarczeniu siłownika należy niezwłocznie sprawdzić, czy jest ono kompletne oraz czy wszystkie jego elementy składowe są w nienaruszonym stanie.

Ważne: w celu dostosowania siłownika GD0N do lokalnych przepisów, zawartość opakowania może ulec zmianie. Dokładna zawartość przedstawiona jest na zewnętrznej stronie opakowania pod hasłem: "Mhousekit GD0N zawiera".

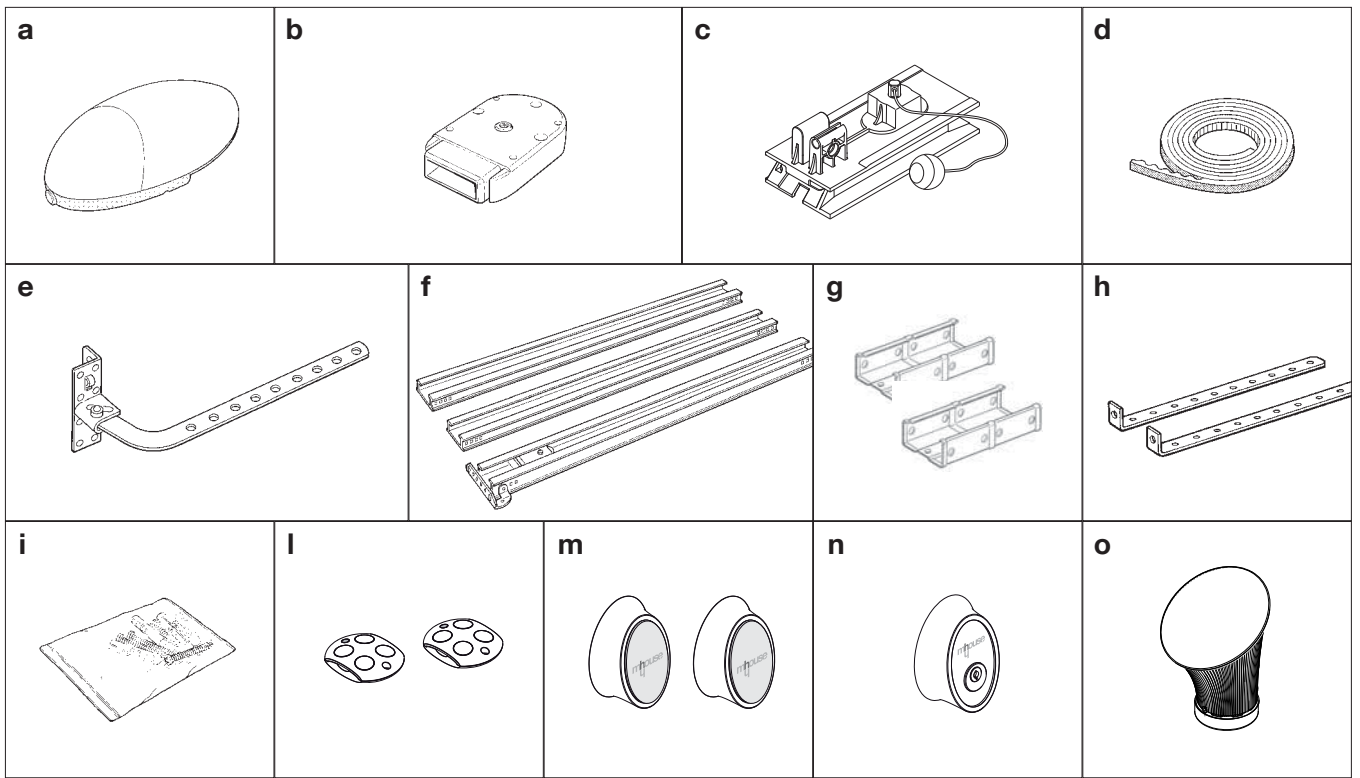
Lista komponentów i urządzeń dodatkowych:

- A) 1 siłownik elektromechaniczny GD0N z wbudowaną centralą sterującą
- B) głowica z kołem zębatym
- C) wózek z linką do wysprzęglania
- D) pasek zębaty o dł. 6 m
- E) uchwyt do skrzydła
- F) 3-częściowa szyna o dł. 3 m
- G) 2 profile łączące

- H) 2 wsporniki mocujące do sufitu
- I) Różne drobne elementy: ograniczniki mechaniczne, śruby, podkładki, itp. Patrz tabele 1, 2, 3 i 4 (*)
- L) 1 nadajnik radiowy GTX4
- M) Para fotokomórek naściennych PH00
- N) Przełącznik kluczykowy KS100
- O) Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną FL100

* Śruby do zamocowania siłownika GD0N nie znajdują się w zestawie, gdyż wybór ich zależy od grubości i rodzaju materiału nadproża i sufitu.

2



2.3.1 – Siłownik elektromechaniczny GDON

GDON to siłownik elektromechaniczny składający się z silnika zasilanego prądem stałym 24V. Wyposażony jest również w mechaniczny system wysprężlania z linką, umożliwiającą ręczne otwarcie bramy w przypadku awarii zasilania elektrycznego.

Siłownik mocowany jest do sufitu za pomocą specjalnych wsporników.

Centrala odpowiedzialna jest za sterowanie siłownikiem oraz kontrolę zasilania poszczególnych elementów. Złożona jest z płyty elektronicznej z wbudowanym odbiornikiem radiowym.

Centrala może sterować siłownikiem z dwoma prędkościami: "wolno" lub "szybko".

Trzy przyciski P1, P2 i P3 [B] oraz odpowiadające im diody LED wykorzystywane są do programowania centrali.

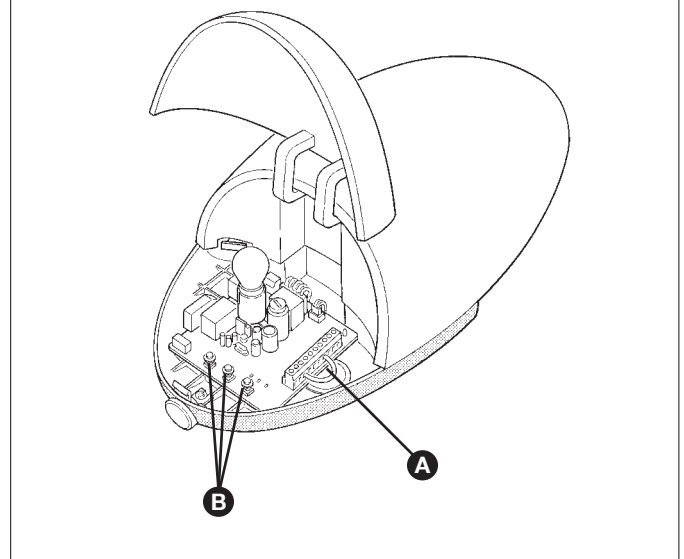
Do wykonania podłączeń elektrycznych przewidziana jest ponumerowana listwa zaciskowa [A]. W pobliżu wejścia STOP znajduje się dioda, która sygnalizuje jego status.

Podłączenie do sieci elektrycznej następuje w bardzo prosty sposób: wystarczy włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

TABELA 1

Wykaz drobnych elementów urządzenia GDON	IL.
Nakrętki samoblokujące M6	Szt. 4
Śruby M6x14	Szt. 2
Śruby 6,3x38 T.C.E.I.	Szt. 4
Śruby 4,2x9,5	Szt. 2
Śruby 6x18	Szt. 1
Podkładki R05	Szt. 2
Przelotka do przeprowadzenia kabli	Szt. 1
Ograniczniki mechaniczne	Szt. 2

3



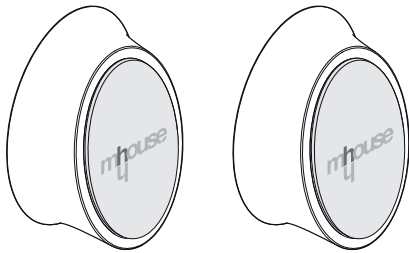
2.3.2 – Fotokomórki PH00 (opcja)

Para fotokomórek ściennych PH00, które po podłączeniu do centrali, umożliwiają wykrywanie przeszkód na osi optycznej pomiędzy nadajnikiem (TX) a odbiornikiem (RX).

TABELA 2

Wykaz drobnych elementów fotokomórek PH00	IL.
Wkręt typu HI LO 4X9,5	Szt. 4
Śruba samogwintująca 3,5X25	Szt. 4
Kotek nylonowy s 5 c	Szt. 4

4



2.3.3 – Przełącznik kluczykowy KS100 (opcja)

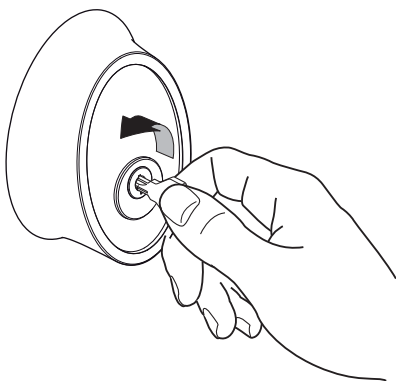
Dwupozycyjny przełącznik kluczykowy KS100 umożliwia sterowanie bramą bez użycia nadajnika radiowego. Jest wyposażony w oświetlenie umożliwiające użytkowanie go w ciemności.

W zależności od kierunku obrotu klucza wykonywane jest jedno z poleceń: "OTWÓRZ" i "STOP". Następnie klucz powraca do środkowej pozycji za pomocą sprężyny.

TABELA 3

Wykaz drobnych elementów przełącznika KS100	IL.
Wkręt typu HI LO 4X9,5	Szt. 2
Śruba samogwintująca 3,5X25	Szt. 4
Kolek nylonowy s 5 c	Szt. 4

5



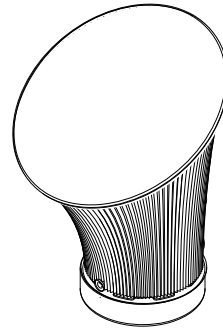
2.3.4 – Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną FL100 (opcja)

Lampa ostrzegawcza sterowana jest przez centralę i służy do sygnalizowania sytuacji zagrożenia, kiedy brama jest przesuwana. W lampie ostrzegawczej znajduje się antena odbiornika radiowego.

TABELA 4

Wykaz drobnych elementów lampy ostrzegawczej FL100	IL.
Śruba samogwintująca 4,2X32	Szt. 4
Kolek nylonowy s 6 c	Szt. 4

6

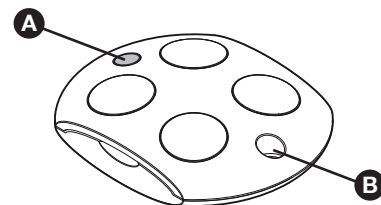


2.3.5 – Nadajnik radiowy GTX4

Nadajnik radiowy umożliwia sterowanie na odległość otwarciem i zamknięciem bramy. Posiada 4 przyciski, które mogą być wykorzystywane do 4 różnych poleceń dla tej samej automatyki lub do sterowania 4 różnymi automatykami.

Przesłanie polecenia potwierdzone jest przez diodę [A]. Oczko [B] umożliwia przymocowanie nadajnika do breloka na klucze.

7



MONTAŻ

KROK 3

⚠ Montaż urządzenia powinien być wykonywany przez wykwalifikowany i doświadczony personel, zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w rozdziale 1 "OSTRZEŻENIA".

3.1 – KONTROLE WSTĘPNE

Siłownik GD0N nie może być wykorzystywany do napędzania bram, które nie są w pełni funkcjonalne i bezpieczne oraz nie może służyć do rozwiązywania problemów spowodowanych nieprawidłowym montażem lub konserwacją bramy.

UWAGA: nieprawidłowy montaż siłownika może być przyczyną poważnego uszkodzenia ciała.

Przed przystąpieniem do montażu należy:

- Sprawdzić, czy podczas otwierania brama nie wystaje na ulicę ani publiczne chodniki.

- Po zainstalowaniu siłownika usunąć wszelkie niepotrzebne już przewody, czy resztki łańcucha, oraz odłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia.

- Sprawdzić, czy ciężar i wymiary bramy mieszczą się w limitach zastosowania (Rozdział 3.1.1). Jeżeli tak nie jest, urządzenie GD0N nie może być użytkowane.

- Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest przystosowana do napędzania jej przez siłownik oraz zgodna z obowiązującymi przepisami.

- Sprawdzić, czy na całej drodze przesuwu bramy, zarówno podczas zamykania jak i otwierania, w żadnym jej punkcie nie występuje zwiększony opór.

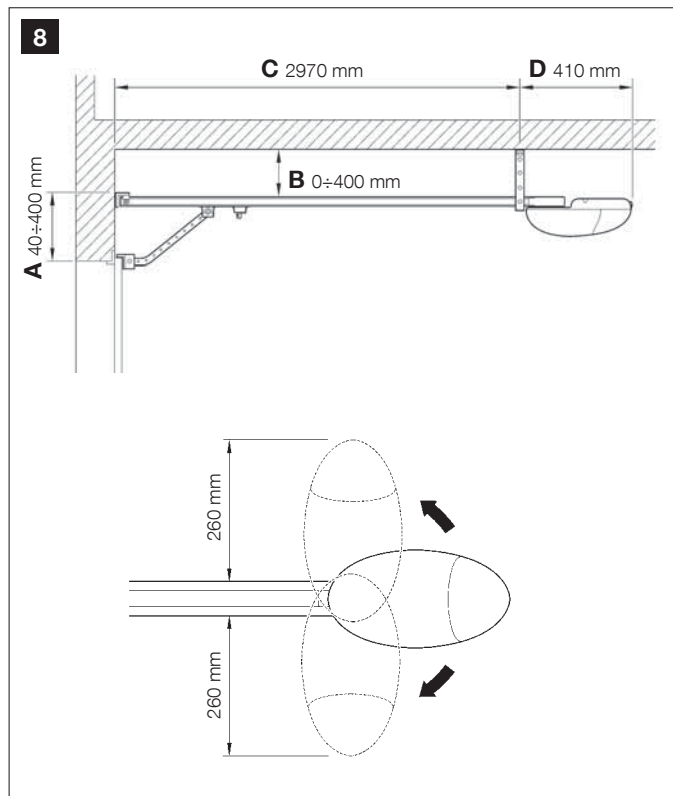
- Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest wystarczająco wytrzymała i nie ma niebezpieczeństwa wypadnięcia jej z prowadnic.

- Sprawdzić, czy brama jest prawidłowo wyważona: ustawiona w dowolnym położeniu nie powinna samoczynnie się poruszać.

- Sprawdzić, czy miejsce montażu odpowiada wymiarom siłowni-

ka i zapewnia jego bezpieczne i łatwe wysprężlenie.

- Sprawdzić, czy punkty mocowania poszczególnych urządzeń zabezpieczone są przed uderzeniami i czy powierzchnie montażu są odpowiednio solidne.
- Sprawdzić, czy powierzchnie montażu fotokomórek są płaskie i umożliwiają właściwe ustawienie w jednej linii nadajnika i odbiornika.
- Sprawdzić, czy zachowane zostały minimalne i maksymalne wymiary wskazane na Rysunku 8.



• Zwrócić szczególną uwagę na wybór metody mocowania szyny do nadproża oraz wsporników do sufitu. Mocowanie szyny do nadproża przenosić będzie wszelkie obciążenia związane z otwieraniem i zamykaniem bramy. Wsporniki mocujące do sufitu powinny unosić cały ciężar siłownika GDON. W obu przypadkach należy uwzględnić zużycie oraz odkształcenia, do jakich może dojść wraz z upływem czasu.

• Zaleca się zamontowanie siłownika w płaszczyźnie symetrii bramy, jakkolwiek dozwolone jest jego delikatne przesunięcie. Na przykład w celu zamontowania RAMIENIA WAHADŁOWEGO obok

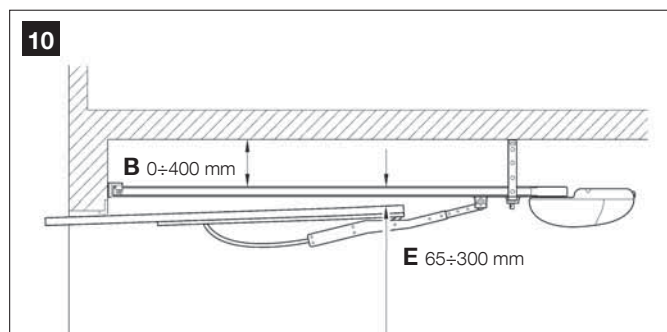
klamki (Rysunek 9).

- Sprawdzić, czy w płaszczyźnie symetrii bramy (lub lekko z boku), na wysokościach „A” i „B” istnieją właściwe warunki do przymocowania szyny czyli, że powierzchnia przeznaczona pod montaż jest dostatecznie wytrzymała i solidna.

Sprawdzić, czy siłownik GDON może zostać pewnie zamocowany do sufitu na wysokości „C” za pomocą wsporników.

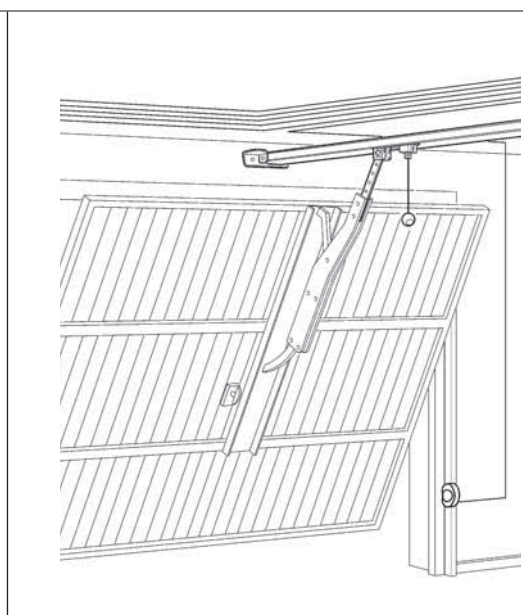
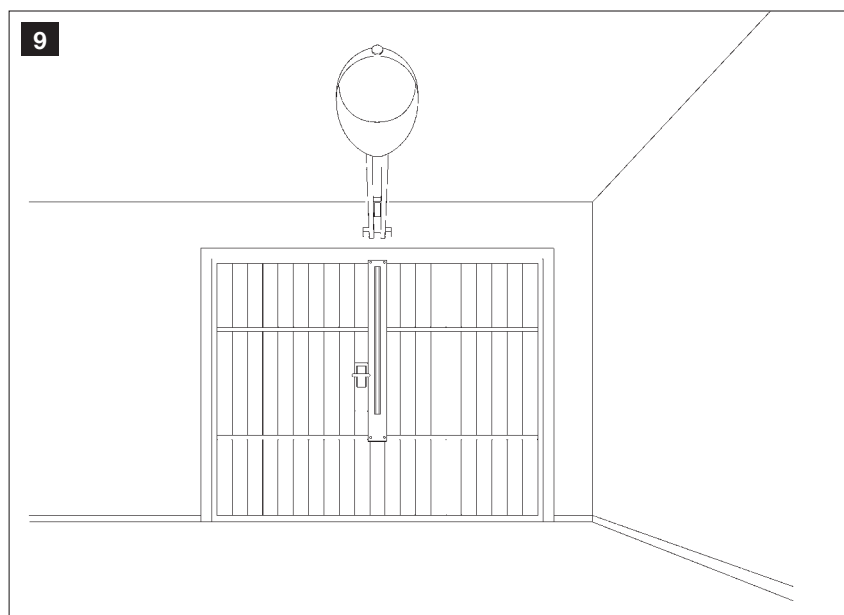
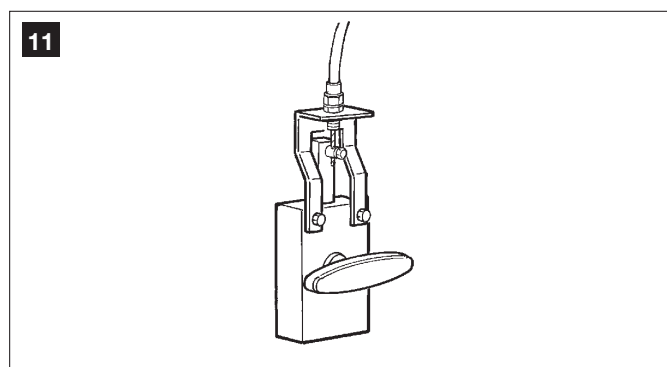
Jeżeli brama jest bramą typu uchylnego (ze sprężynami lub przeciwcieżarami) niezbędne będzie zastosowanie RAMIENIA WAHADŁOWEGO (opcja), które można zamocować obok klamki (Rysunek 9).

- Sprawdzić, czy wartość [E] przedstawiona na Rysunku 10, czyli minimalna odległość pomiędzy górną powierzchnią szyny a najwyższym punktem toru ruchu górnej krawędzi bramy, zawiera się w podanym maksymalnym przedziale od 65 mm do 300 mm. Jeśli tak nie jest, siłownik GDON nie może zostać zamontowany.



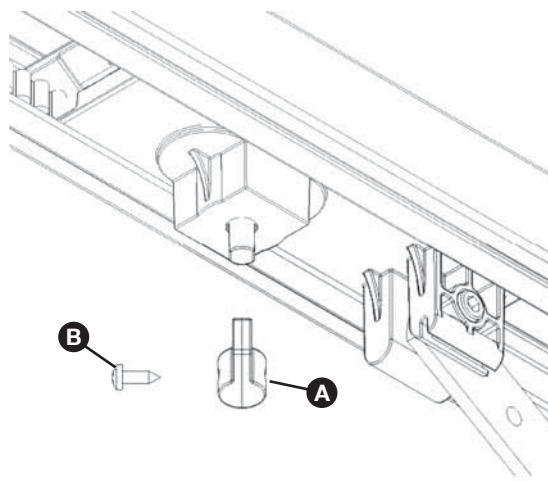
Jeżeli brama zamyka pomieszczenie, do którego nie ma innego wejścia, zalecamy instalację zestawu WYSPRĘGLANIA Z ZEWNĄTRZ (Rysunek 11 i 11a). W przeciwnym razie zwykła awaria zasilania uniemożliwi dostęp do tego pomieszczenia.

Wskazówka: instrukcje montażu ramienia wahadłowego i zestawu wysprężlania z zewnątrz dostarczone są wraz z tymi urządzeniami.

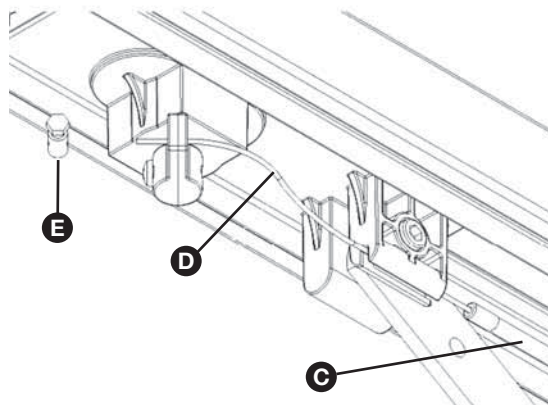


11a**RĘCZNE WYSPRZĘGLANIE Z ZEWNĄTRZ**

1) Zamontować dźwignię

[A] Dźwignia**[B] Śruba czarna**

2) Zamontować linkę stalową

[C] Pancierz**[D] Linka stalowa****[E] Zacisk****3.1.1 – Ograniczenia w zastosowaniu**

W rozdziale 6 „Parametry techniczne” przedstawione zostały podstawowe dane służące do oszacowania, czy poszczególne elementy siłownika GDON nadają się do określonego zastosowania.

Najogólniej mówiąc, siłownik GDON może służyć do napędzania bram segmentowych lub uchylnych do użytku prywatnego, jeżeli mieszczą się one w podanych wymiarach:

Bramy segmentowe: maksymalna wysokość 240 cm – maksymalna szerokość 370 cm (8,8 m²) – maksymalna siła uciągu 55 kg.

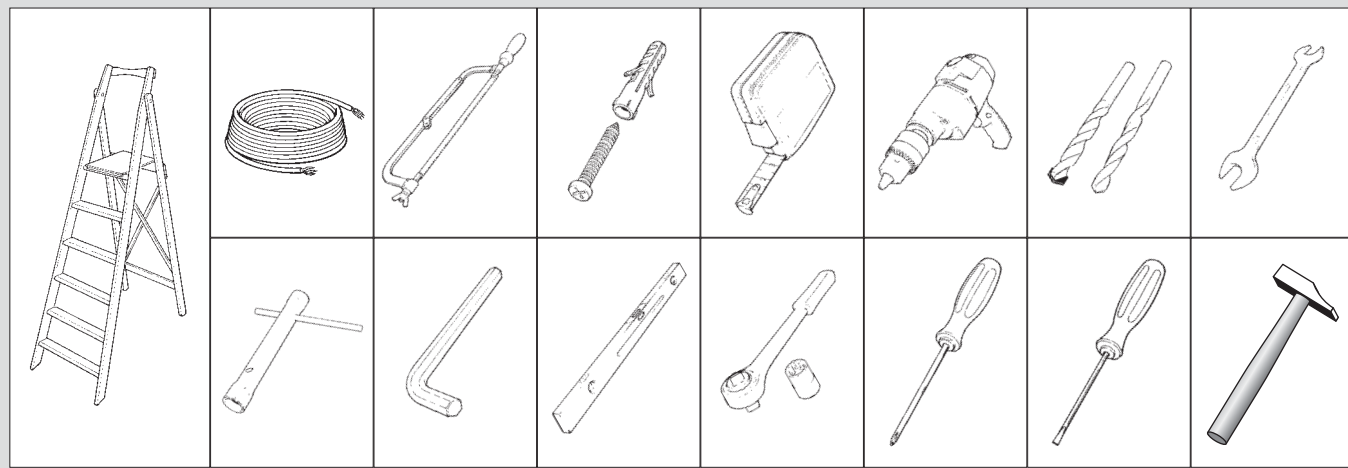
Bramy UCHYLNE niewystające: maksymalna wysokość 220 cm – maksymalna szerokość 350 cm (7,7 m²) – maksymalna siła uciągu 55 kg.

Bramy UCHYLNE wystające: maksymalna wysokość 280 cm – maksymalna szerokość 350 cm (9,8 m²) – maksymalna siła uciągu 55 kg.

Kształt bramy oraz warunki klimatyczne (np. obecność silnych wiatrów) mogą dodatkowo zmniejszyć te parametry. W takim przypadku niezbędne jest określenie siły potrzebnej do przesunięcia bramy w najgorszych warunkach i porównanie jej z wartościami podanymi w parametrach technicznych siłownika GDON.

3.1.2 – Narzędzia i materiały

⚠ Zaopatrzyć się we wszystkie narzędzia i materiały potrzebne do montażu urządzenia. Upewnić, że są odpowiedniej jakości i znajdują się we właściwym stanie, zgodnie z przepisami bezpieczeństwa. Patrz przykłady na Rysunku 12.

12

3.1.3 – Wykaz przewodów

Przewody niezbędne do montażu siłownika GD0N mogą różnić się w zależności od rodzaju i ilości zastosowanych urządzeń dodatkowych. Na Rysunku 13 przedstawione zostały przewody potrzebne do typowej instalacji. W zestawie GD0N nie znajdują się żadne przewody.

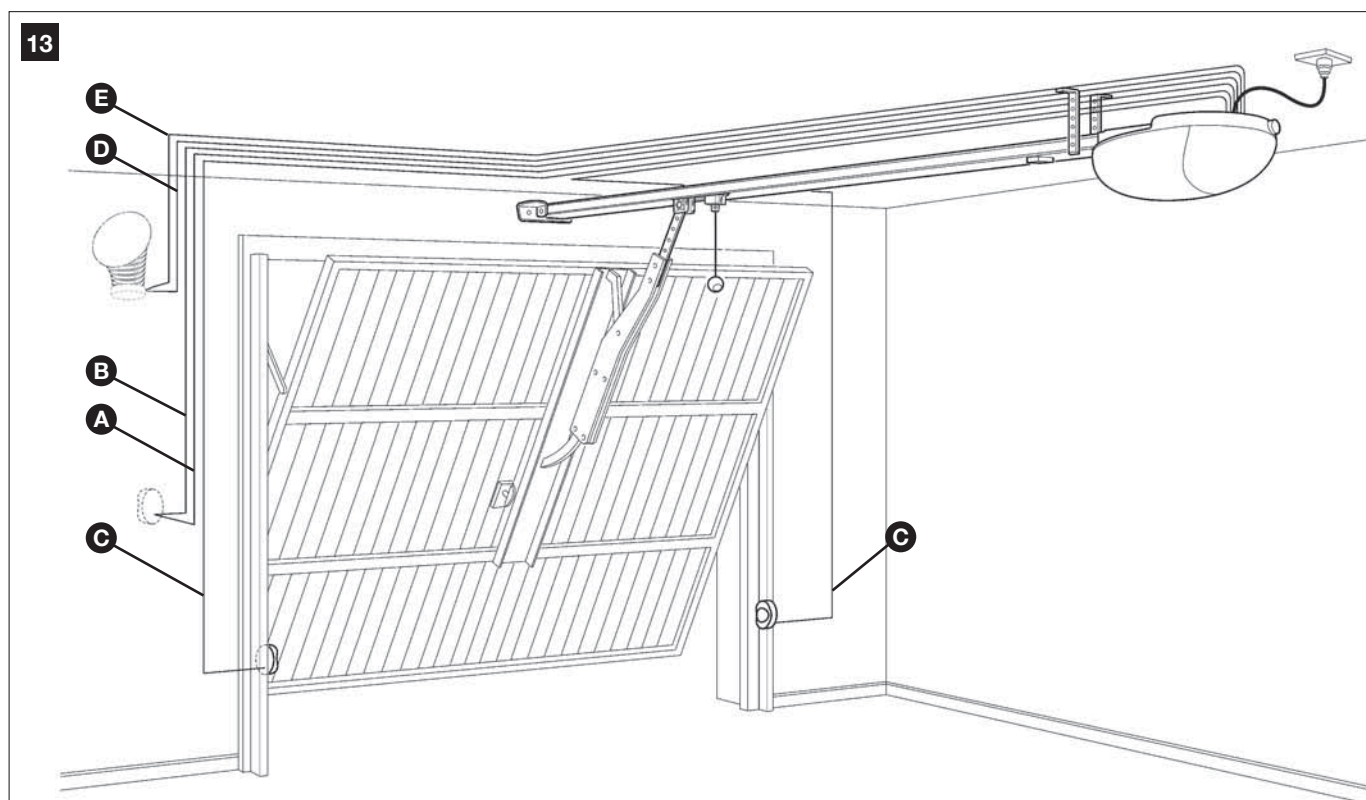


Tabela 5 : Wykaz przewodów

Podłączenie	Rodzaj przewodu	Maksymalna dozwolona długość
[A] Wejście STOP	Przewód 2 x 0,25 mm ²	20 m (uwaga 1)
[B] Wejście OPEN	Przewód 2 x 0,25 mm ²	20 m (uwaga 1)
[C] Wejście FOTO	TX Przewód 2 x 0,25 mm ² RX Przewód 3x 0,25 mm ²	20 m (uwaga 1)
[D] Wyjście lampy ostrzegawczej FLASH	Przewód 2 x 0,25 mm ²	20 m
[E] Antena radiowa	Przewód ekranowany typu RG58	20 m (zalecany krótszy niż 5 m)

Uwaga 1 – Dla linii FOTO, STOP i OPEN można użyć tej samej wiązki przewodów łączącej różne wejścia. Na przykład wejście STOP i OPEN można podłączyć do przełącznika KS100 używając jednej wiązki przewodów 4x0,25mm².

UWAGA! – Użyte przewody muszą być dostosowane do typu instalacji, zaleca się np. użycie przewodu typu H03VV-F, do montażu wewnątrz pomieszczeń.

3.2 –PRZYGOTOWANIE INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

Za wyjątkiem przewodu zasilającego z wtyczką, reszta instalacji pracuje pod niskim napięciem (około 24V). Dlatego też może ona zostać wykonana przez osoby bez specjalnych uprawnień pod warunkiem, że będą ściśle przestrzegane wszystkie zalecenia niniejszego podręcznika.

Po ustaleniu miejsca montażu poszczególnych urządzeń (patrz Rysunek 13) można przygotować korytka dla poprowadzenia przewodów łączących te urządzenia z centralą sterującą.

Korytka osłonowe stosuje się, aby chronić przewody przed uszkodzeniem czy przypadkowym zerwaniem.

Wszelkie sterowniki ściennie należy zainstalować w pobliżu bramy, ale z dala od części poruszających się i na wysokości powyżej 1,5 m.

3.2.1 – Podłączenie do sieci elektrycznej

Mimo że podłączenie siłownika GD0N do sieci zasilania wykracza poza tematykę niniejszego podręcznika, pragniemy przypomnieć, że:

- Linia zasilająca powinna zostać poprowadzona i przyłączona przez wykwalifikowanego elektryka.

- Należy zapewnić dostęp do gniazdka elektrycznego „SHUKO” z zabezpieczeniem 16A, do którego należy podłączyć wtyczkę znajdującą się w zestawie siłownika GD0N.

- Upewnić się, że przewód elektryczny nie zwisa w pobliżu ruchomych części lub w niebezpiecznych miejscach.

- Sieć elektryczna powinna posiadać zabezpieczenie przed spięciem i uziemienie. Powinna też posiadać wyłącznik dwubiegunowy z odległością styków co najmniej 3 mm, co pozwoli na wyłączenie zasilania w przypadku prac montażowych lub konserwacji siłownika GD0N.

3.3 – MONTAŻ POSZCZEGÓLNYCH URZĄDZEŃ

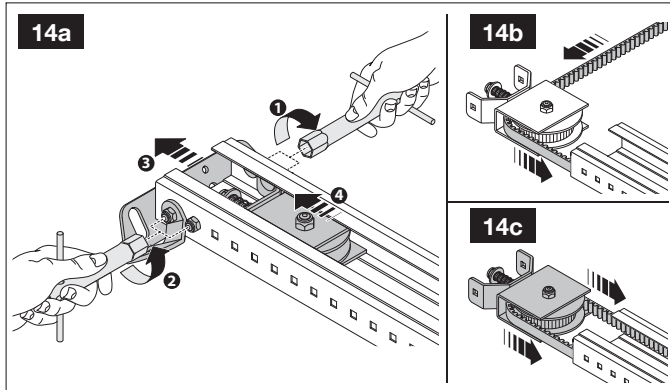
Montaż GD0N podzielony jest na 3 części:

- Montaż szyny (patrz punkt 3.3.1).
- Mocowanie siłownika do szyny (patrz punkt 3.3.2).
- Mocowanie siłownika do sufitu (patrz punkt 3.3.3).

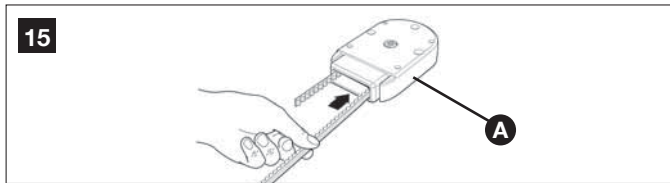
3.3.1 – Montaż szyny

Znajdującą się w zestawie siłownika GD0N szynę należy zamontować w następujący sposób:

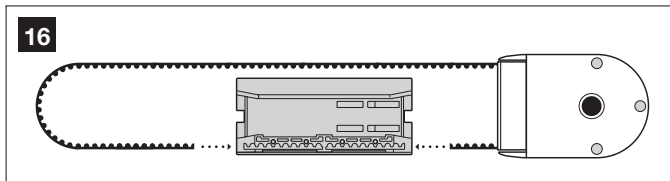
1. Posługując się rysunkiem 14, należy wysunąć z szyny zespół naciągu paska (14a); następnie założyć jeden koniec paska na koło pasowe (14b) i ponownie włożyć zespół naciągu paska do szyny (14c).



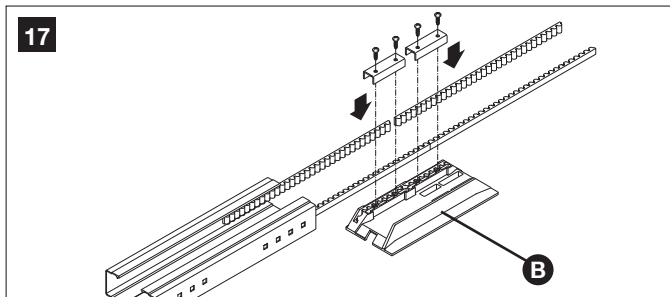
2. Przełożyć koniec paska przez głowicę [A], jak pokazano na rysunku 15. *Wskazówka – Uważać na położenie paska: powinien on znajdować się w pozycji z zębami skierowanymi do wewnątrz, powinien też być ułożony prosto i nie może być poskręcany.*



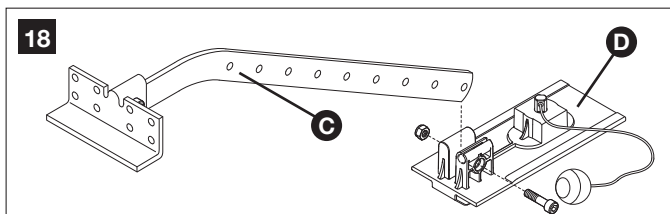
3. Ustawić dolną część wózka w taki sposób, aby rowki wózka znajdowały się równo z dwoma końcami paska, jak na rysunku 16.



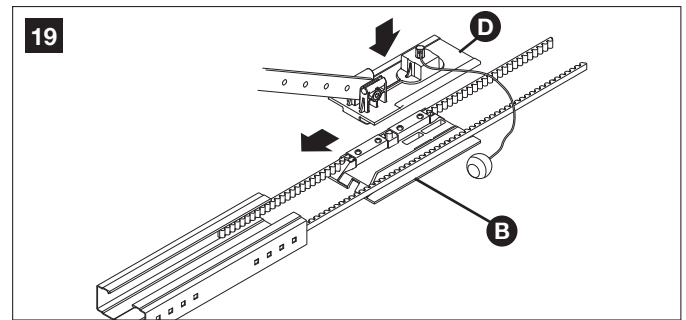
4. Włożyć oba końce paska do wyprofilowanych szczelin dolnego wózka [B] tak, aby całkowicie je wypełniły. Przymocować końce paska za pomocą 2 specjalnych śrub V4,2x9,5 i dwóch podkładek R05, jak wskazano na rysunku 17.



5. Przykręcić uchwyt za pomocą śruby V6x18 i nakrętki M6 [C] do górnego wózka [D], jak pokazano na rysunku 18.

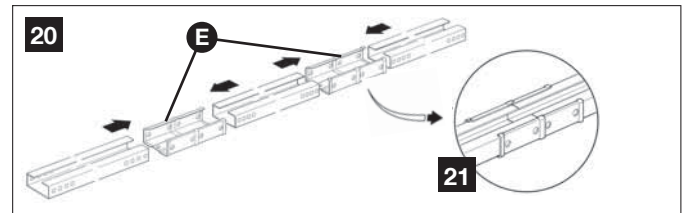


6. Zaczepić górny wózek [D] na wózku dolnym [B], następnie wsunąć cały wózek do wnętrza szyny, jak wskazano na rysunku 19.

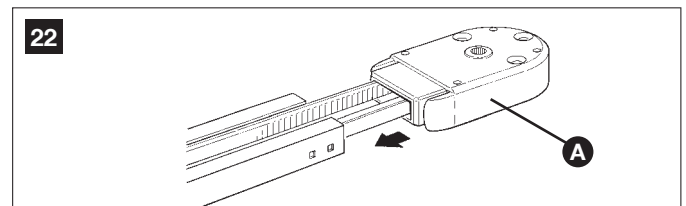


7. Połączyć trzy elementy szyny, mocno wbijając je młotkiem do dwóch łączników [E], jak pokazano na rysunku 20 i 21.

Ważne – szyny powinny przesunąć się w łącznikach aż wskoczą na swoje miejsce.

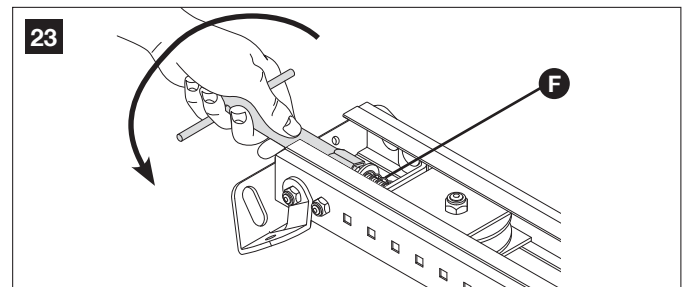


8. Bardzo ostrożnie umieścić pasek w szynie, unikając skręcania.
9. Bardzo mocno wcisnąć głowicę [A] do szyny, jak wskazano na rysunku 22.



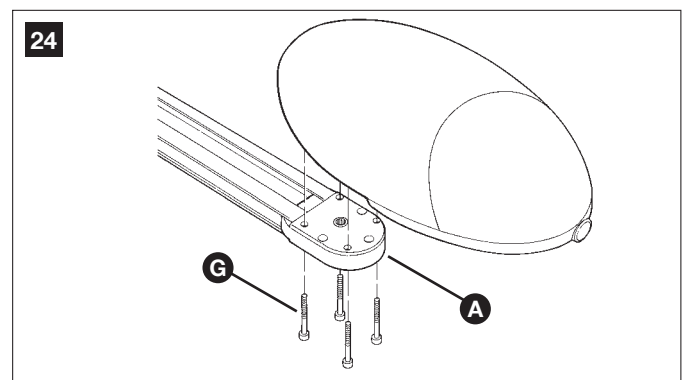
10. Regulując nakrętkę [F] naciągu paska należy naprężyć pasek, jak pokazano na rysunku 23.

Uwaga – jeżeli pasek jest **BARDZO** naprężony, grozi to uszkodzeniem siłownika. Jeżeli natomiast jest **SŁABO** naprężony może powodować uciążliwy hałas.

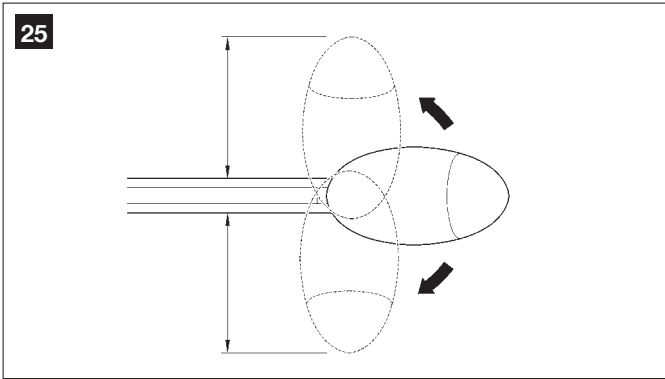


3.3.2 – Mocowanie siłownika do szyny

1. Połączyć wałek wyjściowy siłownika GD0N z głowicą szyny [A] i przykręcić czterema śrubami M6.3x38 [G].



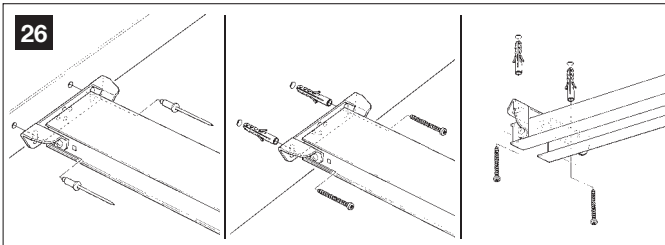
Siłownik może zostać ustawiony w trzech różnych pozycjach.



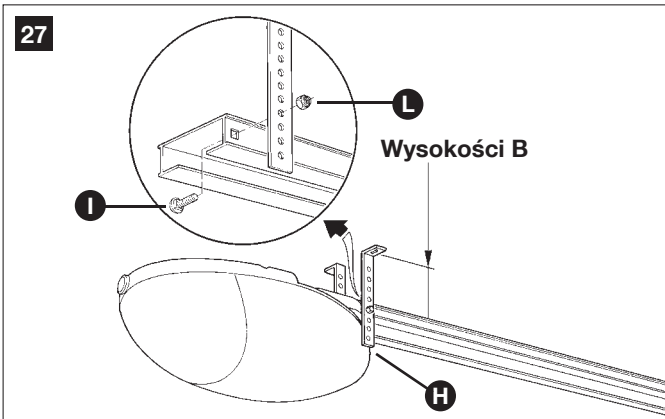
3.3.3 – Mocowanie siłownika do sufitu

1 Zachowując wysokości A, B i C wskazane na rys. 8, zaznaczyć na środku nadproża bramy (lub nieznacznie obok, jak na Rysunku 11) 2 punkty mocowania przedniego wspornika szyny.

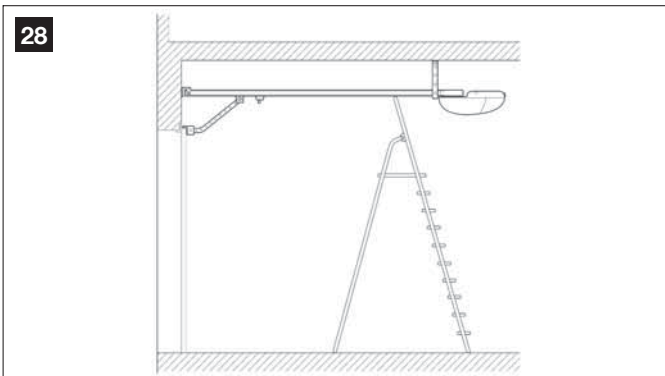
W zależności od rodzaju materiału, szynę można przymocować za pomocą nitów, kołków rozprężnych lub śrub (rys.26). Jeżeli wymiary A, B i C (Rysunek 8) na to pozwolą, wspornik można przymocować bezpośrednio do sufitu.



2 Po wywierceniu otworów, opierając korpus siłownika o ziemię, podnieść szynę począwszy od jej przedniej części i przymocować ją (w zależności od rodzaju powierzchni) za pomocą dwóch śrub, kołków lub nitów.

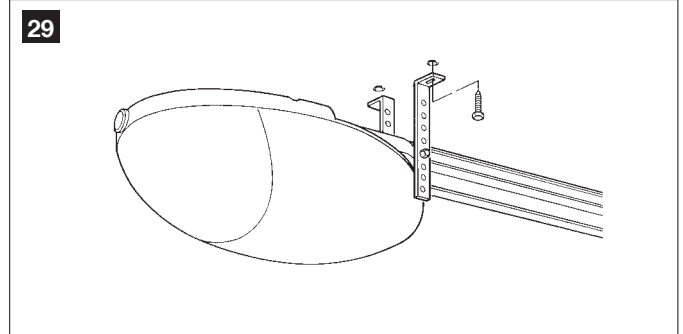


3 Przymocować wsporniki [H] za pomocą śrub [I] i nakrętek [L], wybierając otwór umożliwiający jak najdokładniejsze zachowanie wysokości B (patrz Rysunek 8 oraz 27).

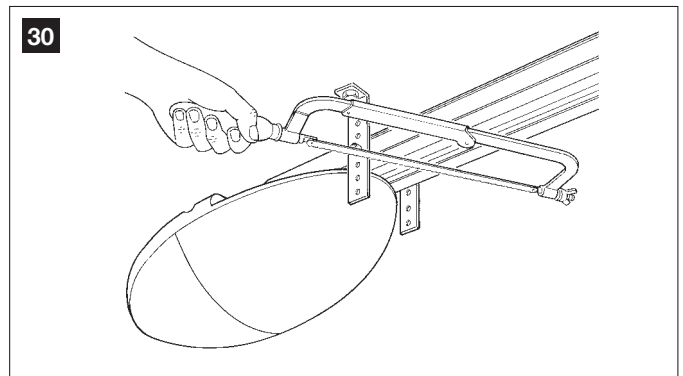


4 Za pomocą drabiny podnieść siłownik, zbliżając w ten sposób wsporniki do sufitu. Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów, po czym odłożyć siłownik na ziemię.

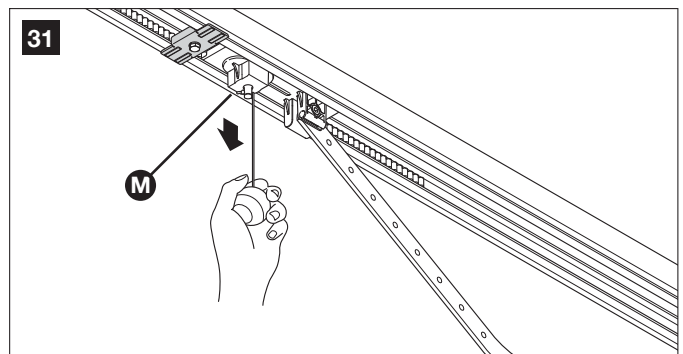
5 Z użyciem drabiny wywiercić otwory w zaznaczonych miejscach, następnie przyłożyć wsporniki do wywierconych otworów i przymocować, wykorzystując kołki rozporowe i śruby dostosowane do rodzaju materiału.



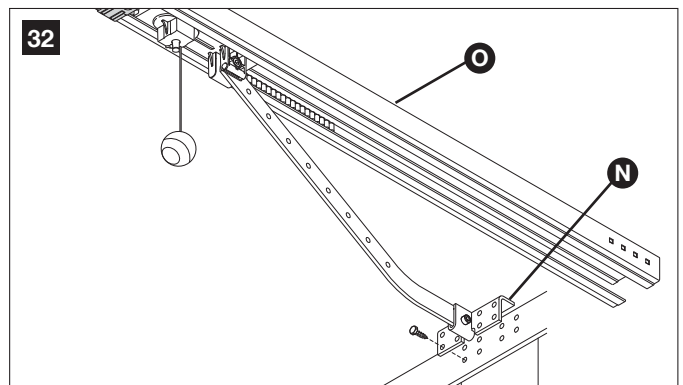
6 Sprawdzić, czy szyna jest ustawiona dokładnie poziomo, następnie za pomocą piłki odciąć nadmiarowe części wsporników.



7 Przy zamkniętej bramie pociągnąć za sznurek i zwolnić wózek [M].

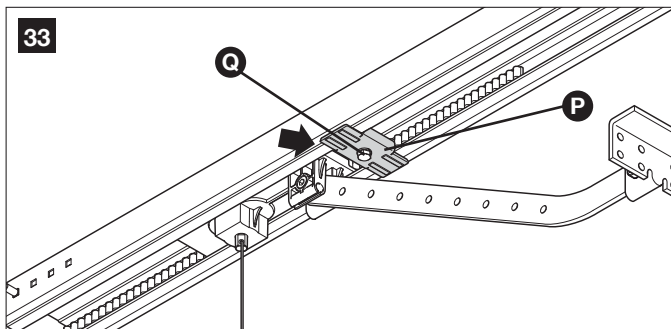


8 Przesunąć wózek, aż uchwyt [N], pokazany na rysunku 32, znajdzie się przy górnej krawędzi bramy, w pozycji dokładnie prostopadłej względem szyny [O].

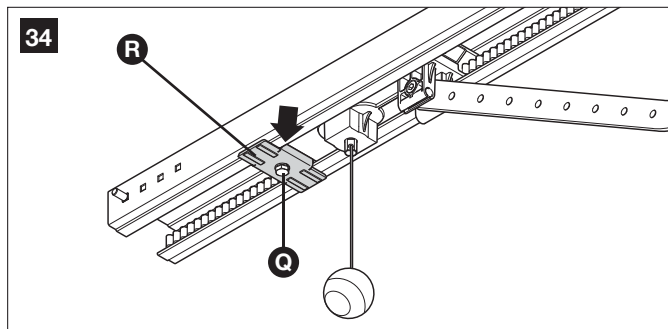


Następnie przymocować uchwyt skrzydła [N] przy pomocy śrub lub nitów. Zastosować śruby lub nity odpowiednie dla materiału, z którego wykonany jest panel bramy, sprawdzając czy są one w stanie wytrzymać siłę, niezbędną do jej otwarcia i zamknięcia.

9 Poluzować śruby obu blokad mechanicznych, następnie przesunąć przednią blokadę [P] przed wózek (Rysunek 33). Mocno dosunąć wózek w kierunku zamykania i w uzyskanej pozycji mocno dokręcić śrubę [Q].



10 Otworzyć ręcznie bramę aż do wybranego punktu otwarcia, przesunąć tylną blokadę mechaniczną **[R]**, dosuwając ją do wózka (Rysunek 34) i zablokować mocno, dokręcając śrubę **[Q]**.



11 Linka odblokowująca powinna być dostępna z wysokości niższej niż 1,8 m.

3.3.4 – Fotokomórki (opcja)

Uwaga: wszystkie czynności montażowe należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Jeżeli zastosowano akumulator awaryjny PS124, należy go odłączyć.

Ostrzeżenie: Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić pierścienia uszczelniającego (rys. 35-3) **[A]**.

Wybrać miejsce montażu obu elementów składowych fotokomórki (nadajnika i odbiornika) zgodnie z poniższymi zaleceniami:

- Ustawić elementy na wysokości 40–60 cm od ziemi, po stronie zabezpieczonego obszaru i jak najbliższej krawędzi bramy, nie dalej, niż 15 cm od jej powierzchni. W przypadku bram segmentowych fotokomórki mogą być montowane na zewnątrz, natomiast w przypadku bram uchylnych, tylko w pomieszczeniach (zamontowane na zewnątrz mogłyby zareagować na podnoszącą się bramę)
- W odpowiednim punkcie należy umieścić korytko kablowe.
- Nakierować nadajnik na odbiornik z maksymalnym odchyleniem 5°.

1 Zdjąć przednią szybkę (rys. 35-1).

2 Umieścić fotokomórkę tam, gdzie kończy się korytko kablowe.

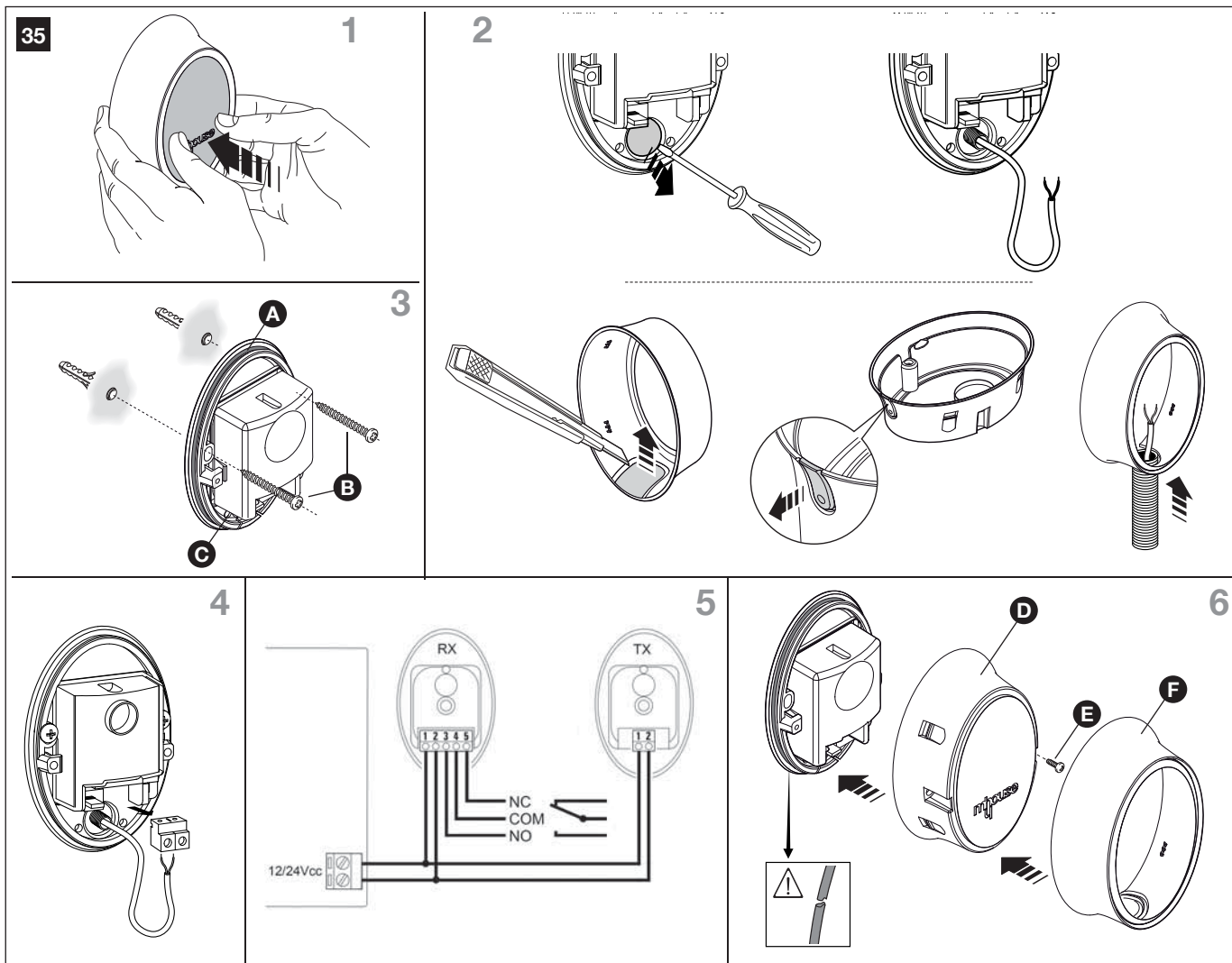
3 Wyznaczyć punkty wykonania otworów, stosując podstawę fotokomórki jako punkt odniesienia. Nawiercić otwory w ścianie przy pomocy wiertarki udarowej i wiertła o rozmiarze 5 mm. Włożyć kołki o średnicy 5 mm.

4 Przeprowadzić przewody elektryczne przez odpowiednie otwory (wyłamać właściwe): patrz dwie możliwości wskazane na rys. 35-2.

5 Zamocować podstawę za pomocą śrub **[B]** przedstawionych na rys. 35-3 tak, aby otwór w podstawie **[C]** przedstawionej na rys. 35-3 pokrywał się z wyjściem na przewody. W zestawie znajdują się również 2 śruby samogwintujące do mocowania na powierzchniach o różnej gęstości.

6 Podłączyć przewód elektryczny do odpowiednich zacisków nadajnika i odbiornika (rys. 35-4). Wykonać niezbędne podłączenia elektryczne, zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w podręcznikach automatyki i wykonując czynności wskazane na rys. 35-5.

7 Założyć i dokręcić osłonę **[D]** przedstawioną na rys. 35-6, wykorzystując w tym celu dwie śruby **[E]** wskazane na rys. 35-6 oraz śrubokręt krzyżakowy. Na koniec nałożyć pokrywę zewnętrzną **[F]** wskazaną na rys. 35-6, lekko ją dociskając.



3.3.5 – Przełącznik kluczykowy KS100 (opcja)

Uwaga: wszystkie czynności montażowe należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Jeżeli zastosowano akumulator awaryjny PR1, należy go odłączyć.

Ostrzeżenie: Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić pierścienia uszczelniającego (rys. 4) [A].

Wybrać miejsce montażu przełącznika zgodnie z poniższymi zaleceniami:

- Sprawdzić, czy powierzchnia mocowania jest stabilna i czy umożliwia zamocowanie urządzenia przy użyciu załączonych śrub i kołków. Ewentualnie zastosować inne systemy mocowania.
- W punkcie mocowania należy umieścić korytka kablowe.

1 Zdjąć przednią szybkę (rys. 36-1).

2 Aby oddzielić podstawę od osłony, należy obrócić kluczyk i pociągnąć, wspomagając się palcem włożonym w tylny otwór na kable (rys. 46-2).

3 Wyznaczyć punkty wykonania otworów, stosując podstawę jako punkt odniesienia. Nawiercić otwory w ścianie przy pomocy wiertarki udarowej i

wiertła o średnicy 5 mm. Włożyć załączone kołki 5 mm.

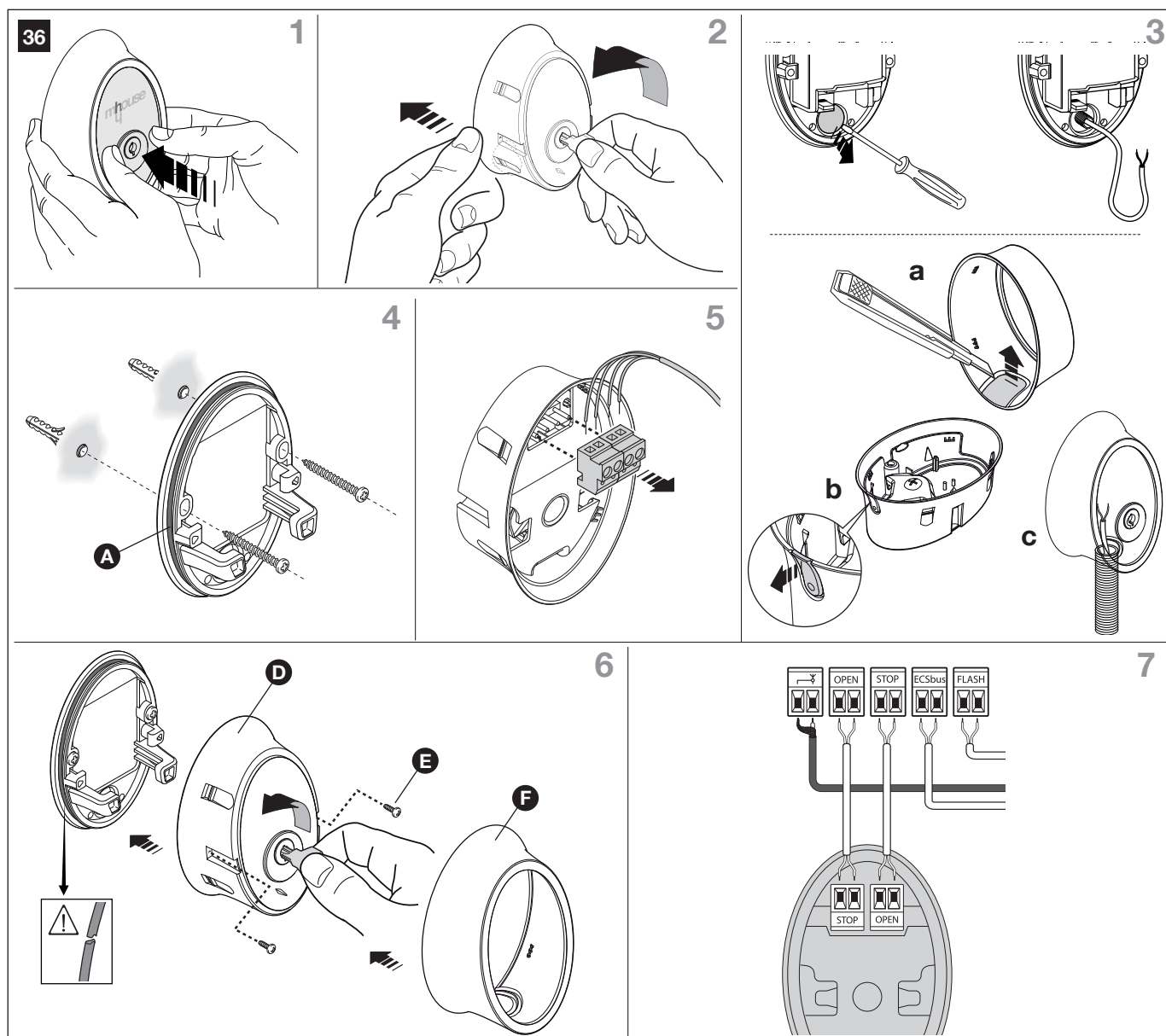
4 Przeciągnąć przewody elektryczne przez odpowiednie otwory (wytłamać właściwie); patrz rys. 36-3.

5 Przymocować podstawę za pomocą śrub tak, aby otwór na denku pokrywał się z wyjściem na kable (rys. 36-4). W zestawie znajdują się również 2 śruby samogwintujące do mocowania na powierzchniach o różnej gęstości.

6 Podłączyć kable elektryczne do odpowiednich zacisków OPEN i STOP (rys.36-5). Nie trzeba przestrzegać żadnej biegunowości. Aby wykonanie tej czynności było łatwiejsze, można wyjąć zaciski na czas wykonywania podłączenia, a następnie ponownie je wsunąć w gniazda.

7 Aby założyć na podstawę osłonę [B] przedstawioną na rys.36-6, należy przekręcić kluczyk, a po założeniu osłony przesunąć kluczyk w położenie centralne. Następnie zamocować osłonę [B] za pomocą dwóch śrub [C], a na koniec włożyć szybkę [D], lekko ją dociskając.

8 Przełącznik KS100 może zostać podłączony bezpośrednio do odpowiednich zacisków OPEN i STOP centrali sterującej (Rys.36-7); także w tym przypadku nie trzeba przestrzegać biegunowości.



3.3.6 – Lampa ostrzegawcza FL100 (opcja)

Wybrać miejsce montażu lampy: powinna znajdować się ona w pobliżu bramy w dobrze widocznym miejscu. Istnieje możliwość zamontowania lampy na powierzchni pionowej lub poziomej. Na rys. 37 wskazane są obie możliwości:

1 Zdjąć klosz, odkręcając znajdującą się w nim śrubę.

2 Oddzielić podstawę, odkręcając znajdujące się w niej śruby, aby przełożyć przewody elektryczne.

3 Wyznaczyć punkty wykonania otworów, stosując podstawę jako punkt odniesienia tak, aby otwór w podstawie pokrywał się z wyprowadzeniem przewodów: mocowanie pionowe (A) lub poziome (B).

4 Wykonać w murze otwory, używając wiertarki udarowej z wiertłem o grubości 6 mm, a następnie i wsunąć w nie kołki rozporowe o średnicy 6 mm.

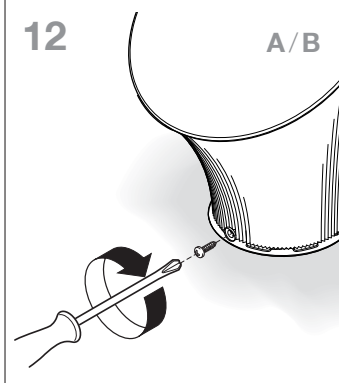
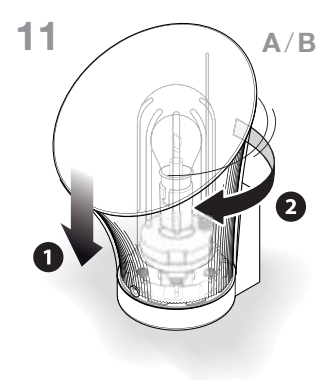
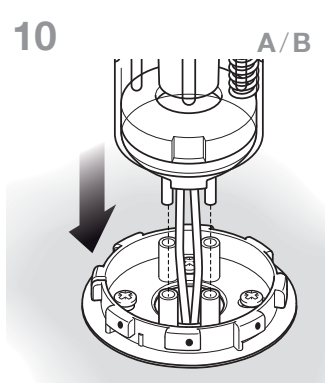
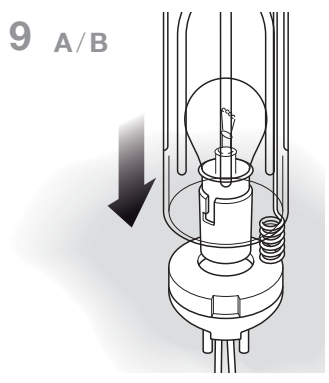
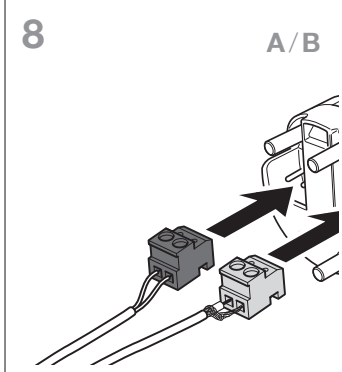
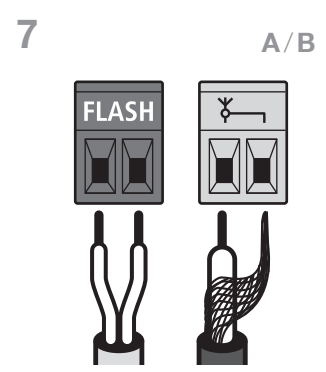
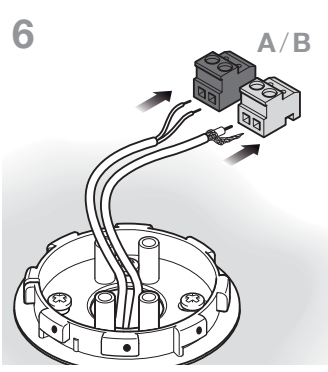
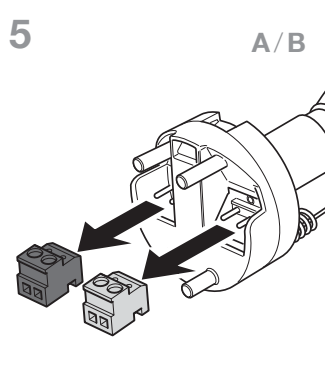
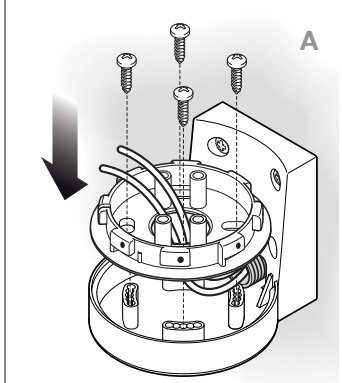
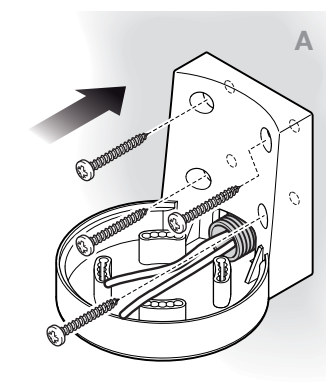
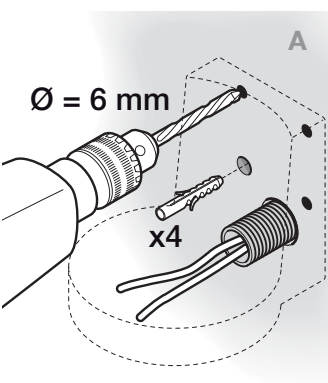
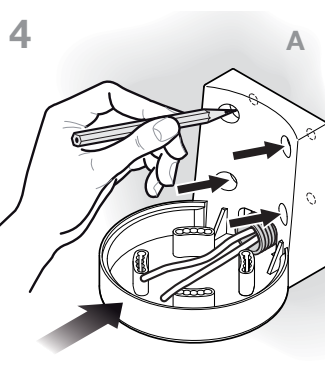
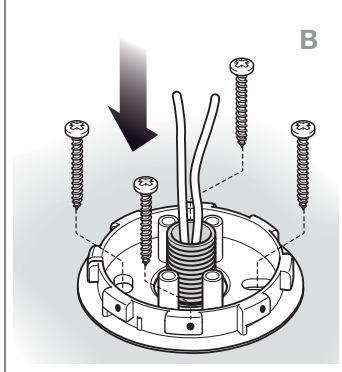
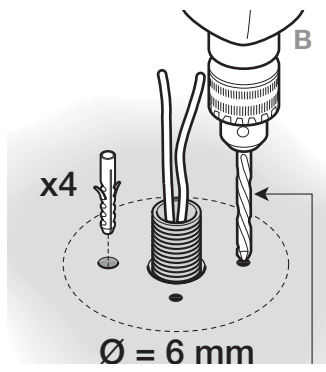
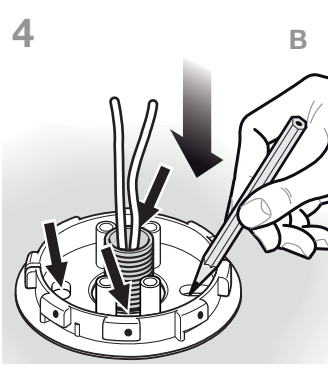
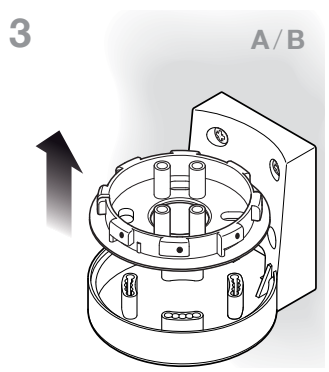
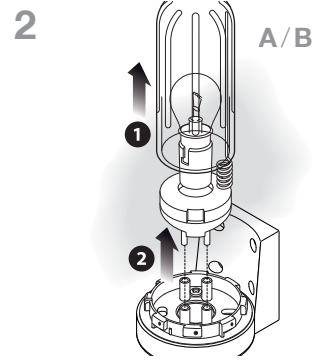
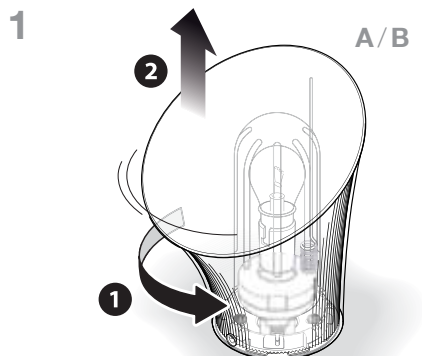
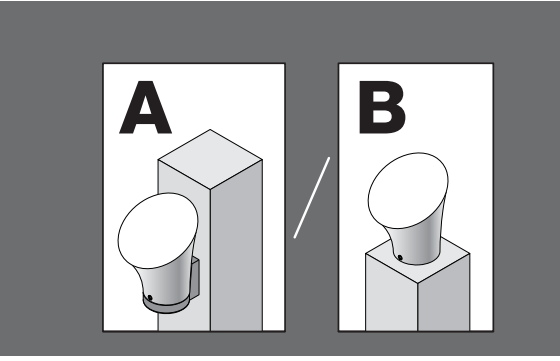
5 Przykręcić podstawę za pomocą śrub.

6 Podłączyć przewody elektryczne do odpowiednich zacisków FLASH i „antena”, jak pokazano na rysunku: aby wykonanie tej czynności było łatwiejsze, można wyjąć zaciski na czas wykonywania podłączenia, a następnie ponownie je wsunąć w gniazda.

Nie jest konieczne przestrzeganie biegunowości na zacisku FLASH, natomiast w przypadku podłączenia przewodu ekranowanego anteny należy podłączyć rdzeń i oplot do właściwych zacisków.

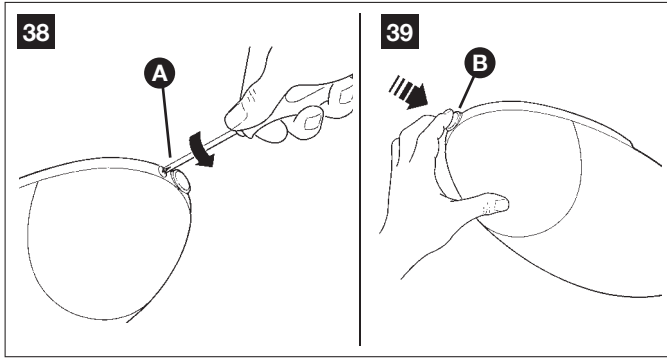
7 Umieścić uchwyt żarówki w podstawie i wcisnąć delikatnie, aż zablokuje się w swojej pozycji.

8 Nałożyć korpus lampy na podstawę, przekręcić go w lewo, aż wskoczy na swoje miejsce i zablokować go specjalną śrubą.

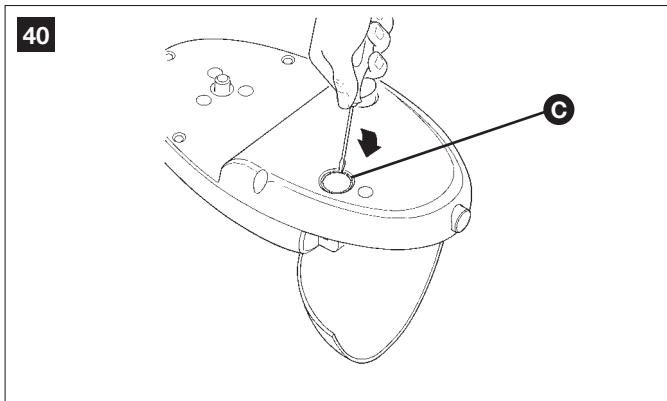


3.3.7 – Podłączenia elektryczne do centrali GD0N

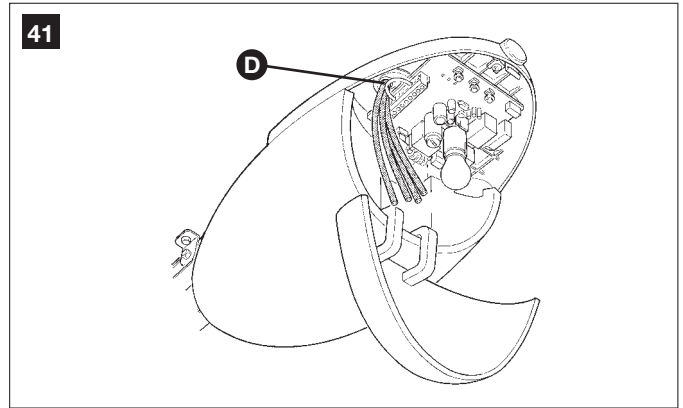
1 Otworzyć pokrywę odkręcając śrubę [A] (rys. 38) i naciskając przycisk [B] (rys. 39)



2 Usunąć za pomocą śrubokrętu okrągły element [C], jak pokazano na Rysunku 40.



3 Przyciąć gumową przelotkę [D] (rys. 41) w taki sposób, aby jej rozmiar pozwalał na przeprowadzenie przewodów i włożyć ją do otworu [C] (rys. 40).



4 Posłużyć się w tym celu Rysunkiem 42 oraz opisem podłączeń przedstawionym w Tabeli 6.

- w wypadku zastosowania fotokomórek PH00 usunąć odcinek przewodu pomiędzy zaciskami 3 i 7 i wykonać podłączenia wskazane na Rysunku 42.

- w przypadku wykorzystania anteny wbudowanej w lampę, usunąć odcinek przewodu (podłączony fabrycznie do zacisku 2) i podłączyć tam przewód ekranowany typu RG58.

5 Po wykonaniu podłączeń unieruchomić przewody za pomocą odpowiednich opasek.

6 Aby zamknąć pokrywę, obrócić ją i docisnąć aż się zatrzaśnie. Przykręcić śrubę [A].

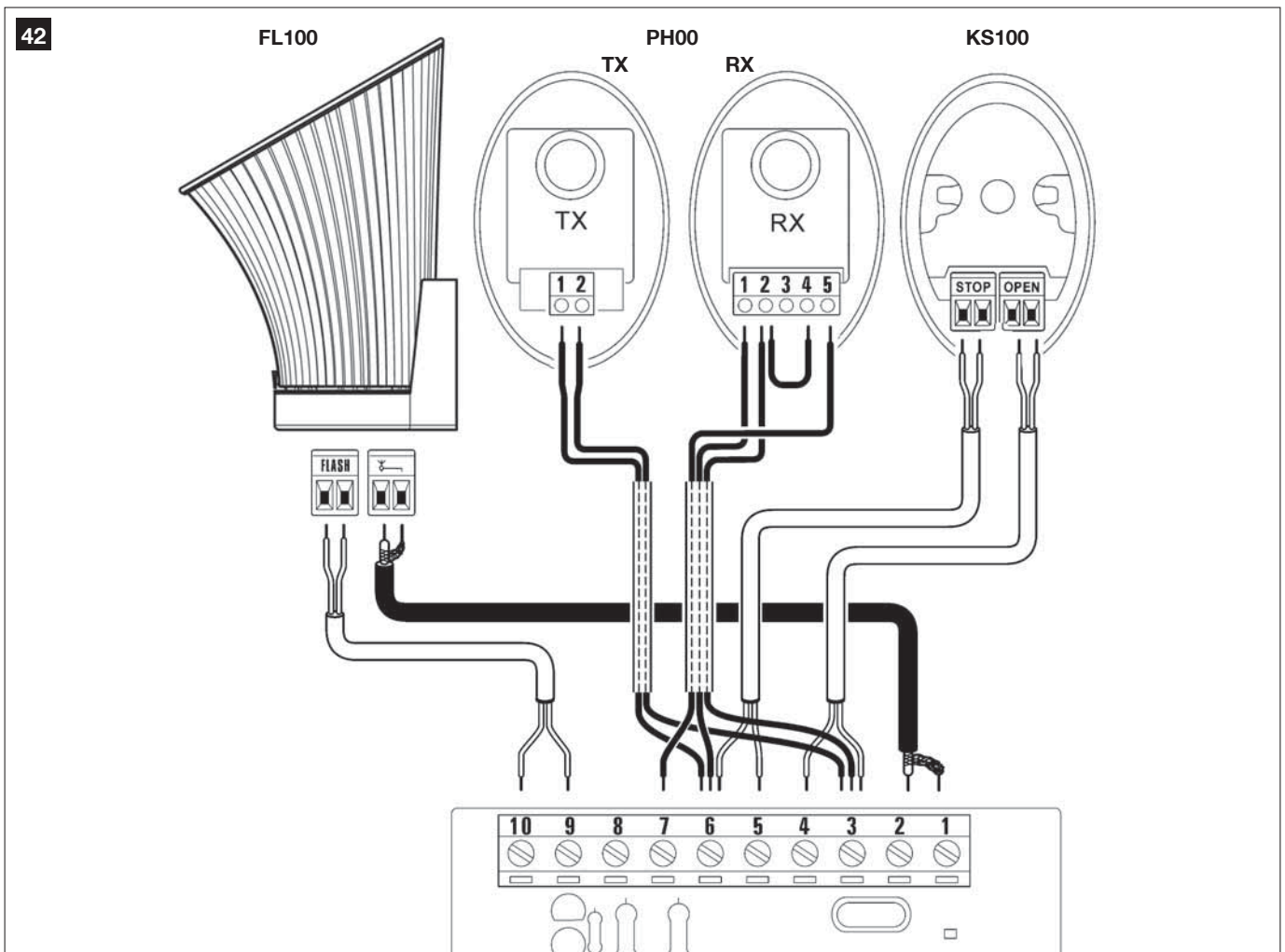


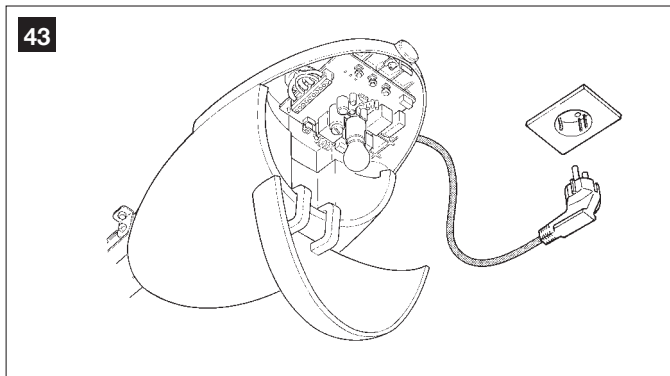
TABELA 6

Zaciski	Funkcja	Opis
1-2	Antena	wejście na podłączenie anteny do odbiornika radiowego. Antena jest już wmontowana do lampy FL100, ewentualnie można użyć anteny zewnętrznej lub pozostawić tylko odcinek przewodu, który może pełnić funkcję anteny i który jest już fabrycznie pozostawiony w zacisku.
3-4	OPEN	wejście dla urządzeń sterujących ruchem; można podłączyć styki typu „normalnie otwarty”.
5-6	STOP	wejście dla urządzeń, które blokują lub ewentualnie zatrzymują ruch bramy. Wykonując pewne zmiany na wejściu można podłączyć do niego styki typu „normalnie zamknięty”, typu „normalnie otwarty” lub urządzenie ze stałym oporem. Dodatkowe informacje na temat wejścia STOP znajdują się w punkcie „5.3.2 Wejście STOP”.
3-7	FOTO	wejście dla urządzeń zabezpieczających, takich jak fotokomórki PH00. Interwenują podczas zamykania, zmieniając kierunek ruchu. Istnieje możliwość podłączenia do niego styków typu „normalnie zamknięty”. Fabrycznie wejście FOTO jest zwarte mostkiem pomiędzy wejściem 3 a 7 listwy zaciskowej. Dodatkowe informacje na temat wejścia FOTO znajdują się w punkcie 3.3.4 „Fotokomórki PH00 (opcja)”.
6-8	Fototest	za każdym razem, kiedy uruchomiony zostaje jakiś manewr, sprawdzane są wszystkie urządzenia zabezpieczające. Wykonanie manewru może rozpocząć się tylko wtedy, gdy test urządzeń zakończy się pomyślnie. Jest to możliwe poprzez zastosowanie specyficznego typu połączeń; nadajniki fotokomórek „TX” zasilane są oddzielnie w stosunku do odbiorników „RX”. Dodatkowe informacje na temat połączeń znajdują się w punkcie „5.3.1 Wyjście fototest”.
9-10	Lampa ostrzegawcza	do tego wyjścia można podłączyć jedną lampę ostrzegawczą FL100 z żarówką samochodową 12V/21W. Podczas wykonywania manewru lampa miga w następujący sposób: 0,5 s włączona i 0,5 s wyłączona.

3.4 – PODŁĄCZENIE ZASILANIA

⚠ Podłączenie centrali GD0N do sieci powinno zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka

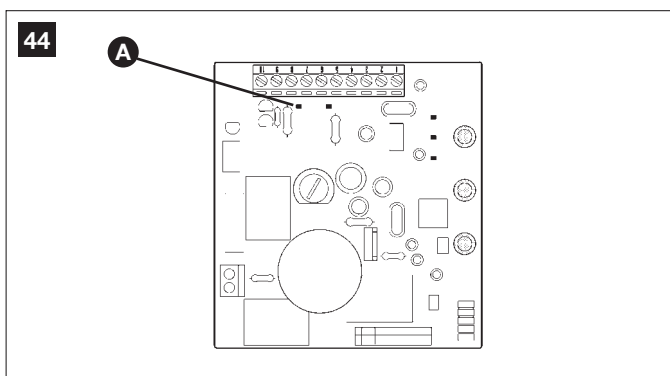
W celu przeprowadzenia prób podłączyć wtyczkę przewodu wychodzącego z GD0N do gniazdka sieciowego, a w razie potrzeby użyć przedłużacza.



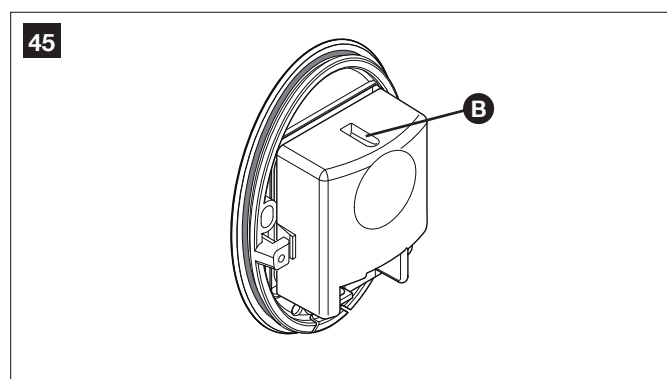
3.5 – KONTROLE WSTĘPNE

Zaraz po włączeniu zasilania centrali zaleca się wykonanie kilku prostych czynności kontrolnych:

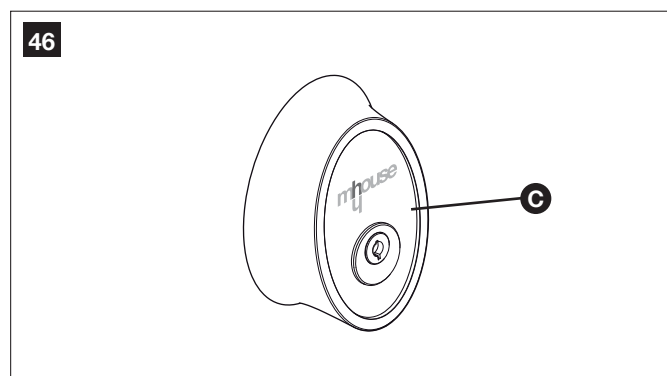
1 Sprawdzić, czy dioda LED **[A]** miga regularnie raz na sekundę.



2 Jeżeli w instalacji przewidziane są fotokomórki PH00, sprawdzić czy dioda SAFE **[B]**, przedstawiona na Rysunku 45 miga (zarówno na nadajniku jak i na odbiorniku). Sposób migania nie ma znaczenia, gdyż zależy od innych czynników. Ważne jest, aby dioda **nie była** cały czas wyłączona albo włączona.



3 Jeżeli w instalacji przewidziany jest przełącznik kluczowy KS100, sprawdzić, czy światło nocne **[C]** jest włączone.



4 Jeżeli któryś z powyższych wypadnie inaczej, natychmiast odłączyć zasilanie centrali i sprawdzić dokładniej podłączenia przewodów. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale 5.5 „Rozwiązywanie problemów” i 5.6 „Diagnostyka i sygnalizacje”.

3.5.1 – Rozpoznanie pozycji otwarcia i zamknięcia bramy

Należy uruchomić w centrali procedurę rozpoznawania pozycji otwarcia i zamknięcia bramy. W tej fazie odczytany zostanie skok bramy od ogranicznika mechanicznego zamknięcia do ogranicznika otwarcia. Oprócz pozycji krańcowych, w fazie tej odczytywana jest i zapisywana konfiguracja wejścia STOP i sposób podłączenia do wejścia FOTO: w trybie „Fototest” lub nie.

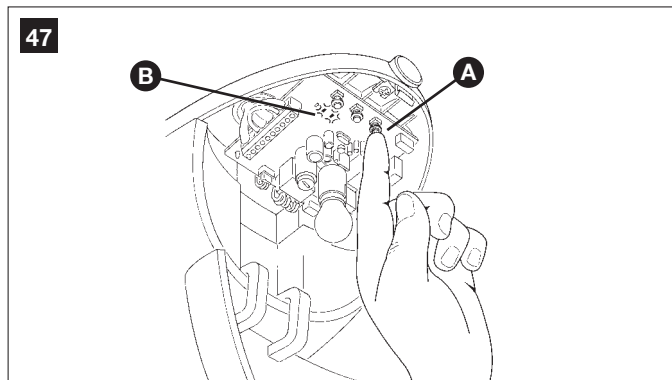
1 Upewnić się, że wózek jest zasprężony.

2 Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk P3 [A] znajdujący się na centrali, po czym zwolnić go (Rysunek 47).

- Zaczekać, aż brama wykona procedurę rozpoznawania: zamknięcie, otwarcie i ponowne zamknięcie.
- Jeżeli w fazie rozpoznawania zadziała któreś urządzenie zabezpieczające (FOTO, STOP) lub zostanie naciśnięty przycisk P3, rozpoznawanie zostanie natychmiast przerwane. Wówczas fazę rozpoznawania należy powtórzyć od początku.
- W fazie rozpoznawania światło pomocnicze w siłowniku będzie migać tak, jak lampa ostrzegawcza.

3 Jeżeli po zakończeniu fazy rozpoznawania diody P2 i P3 [B] migają, oznacza to, że wystąpił błąd. Patrz punkt 5.5 „Rozwiązywanie problemów”.

4 Nacisnąć przycisk T1 na nadajniku GTX4, aby wykonać kompletny manewr otwierania. Następnie ponownie nacisnąć przycisk, aby wykonać ruch całkowitego zamknięcia bramy. Podczas wykonywania tych dwóch manewrów centrala zapamiętuje siłę potrzebną do napędzenia bramy w każdym punkcie jej toru ruchu.

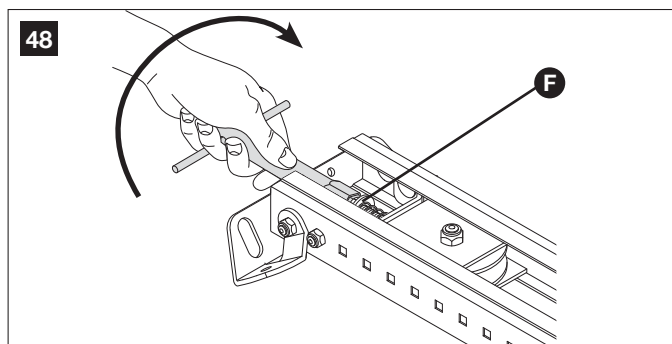


Ważne jest, aby wykonanie tych dwóch pierwszych manewrów nie zostało przerwane.

Jeżeli manewry nie zostały ukończone, należy powtórzyć procedurę rozpoznawania począwszy od punktu nr 1.

Procedura rozpoznania skrajnych położenia bramy może zostać powtórzona w dowolnym czasie (na przykład w przypadku przestawienia mechanicznych ograniczników ruchu). Wystarczy wtedy powtórzyć całą procedurę od punktu nr 1.

⚠ UWAGA: jeżeli w czasie procedury rozpoznawania pasek zębaty nie jest prawidłowo napięty, może przeskakiwać na kole zębatym. Jeśli tak się stanie, należy zatrzymać procedurę, naciskając przycisk P3 i naciągnąć pasek poprzez dokręcenie nakrętki [D]. Następnie powtórzyć procedurę rozpoznawania począwszy od punktu nr 1.

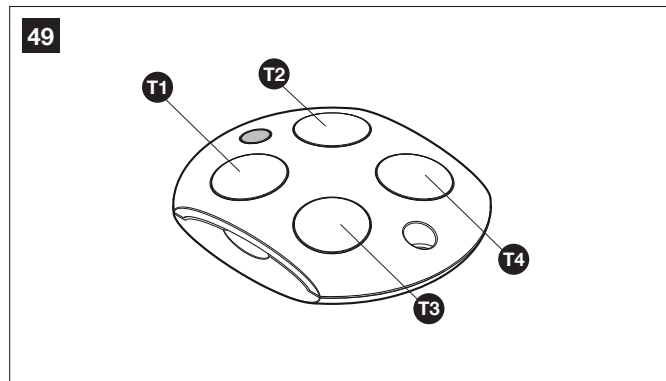


3.5.2 – Kontrola nadajnika radiowego

Aby sprawdzić nadajnik, należy nacisnąć jeden z 4 przycisków; czerwona dioda powinna migać, a automatyka powinna wykonać odpowiadające przyciskowi polecenie.

Polecenie przypisane do każdego przycisku zależy od sposobu, w jaki zostało wczytane (patrz rozdział 5.4 „Wczytywanie nadajników radiowych”). Dołączony do zestawu nadajnik jest już fabrycznie wczytany, a kolejne przyciski wykonują następujące polecenia:

Przycisk T1	Polecenie „OPEN”
Przycisk T2	Polecenie „Otwarcie częściowe”
Przycisk T3	Polecenie „Tylko otwórz”
Przycisk T4	Przycisk „Tylko zamknij”

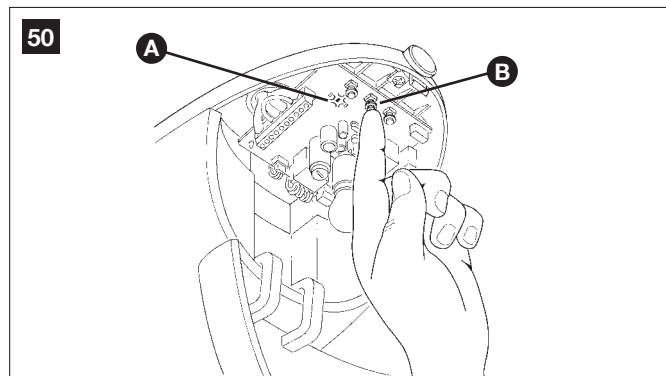


3.6 – USTAWIENIA

3.6.1 – Wybór prędkości bramy

Otwieranie i zamykanie bramy może odbywać się na dwóch prędkościach: „wolno” lub „szybko”.

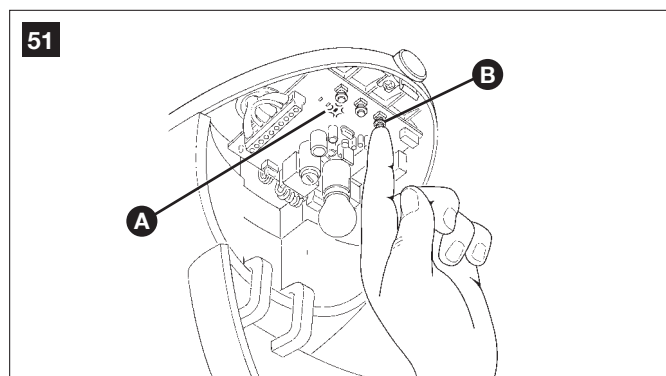
Aby przejść z jednej prędkości na drugą, należy wcisnąć na chwilę przycisk P2 [B]; odpowiadająca mu dioda P2 [A] zaświeci się lub zgaśnie. Gdy dioda nie świeci się, brama przesuwa się z prędkością „wolno”, gdy dioda świeci się, brama przesuwa się prędkością „szybko”.



3.6.2 – Wybór cyklu roboczego

Otwieranie i zamykanie bramy może odbywać się według różnych cykli roboczych:

- cykl pojedynczy (półautomatyczny): po wydaniu polecenia brama otwiera się i pozostaje otwarta aż do wydania następnego polecenia, które spowoduje jej zamknięcie.
 - cykl kompletny (zamykanie automatyczne): po wydaniu polecenia brama otwiera się i zamyka automatycznie po krótkim czasie (patrz punkt 5.1.1 „Ustawianie parametrów za pomocą nadajnika radiowego”).
- Aby przejść z jednego cyklu na drugi, należy nacisnąć na krótko przycisk P3 [B]. Odpowiadająca mu dioda P3 [A] zaświeci się lub zgaśnie. Gdy dioda nie świeci się, wykonywany jest cykl „pojedynczy”, gdy dioda świeci się – wykonywany jest cykl „kompletny”.



3.7 – ODBIÓR I ROZRUCH

Jest to najważniejsza faza wykonania automatyki, która ma na celu zapewnienie maksymalnego bezpieczeństwa.

Próby odbiorcze mogą służyć również jako okresowa kontrola urządzeń wchodzących w skład automatyki.

▲ Próba odbiorcza i rozruch powinny zostać przeprowadzone przez doświadczony i wykwalifikowany personel, którego zadaniem jest określenie koniecznych do wykonania prób na podstawie istniejących zagrożeń oraz sumienne przestrzeganie przepisów prawa, norm i rozporządzeń, ze szczególnym uwzględnieniem normy EN 12445, która określa metody wykonywania prób i testów bram uchylnych i segmentowych.

3.7.1 – Próba odbiorcza

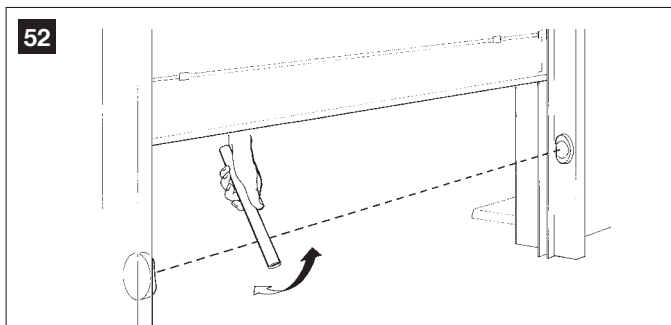
▲ 1 Sprawdzić, czy warunki przedstawione w rozdziale 1 „OSTRZEŻENIA” zostały skrupulatnie spełnione.

2 Wykorzystując przełącznik (jeżeli występuje) lub nadajnik radiowy wykonać próby zamknięcia i otwarcia bramy oraz sprawdzić, czy ruch bramy jest zgodny z przewidywaniami.

Należy wykonać próby kilkakrotnie, kontrolując płynność przesuwu bramy, a także obecność ewentualnych wad montażu i ustawień oraz ewentualne punkty, w których występuje zwiększony opór.

3 Wykonać próby działania każdego urządzenia zabezpieczającego, które zostało zamontowane w automatyce (fotokomórki, listwy krawędziowe, itp.). Jeśli jakieś urządzenie zainterweniuje, dioda „OK” na centrali zacznie dłużej migać, informując, że centrala rozpoznała jakieś zdarzenie.

4 W celu wykonania kontroli fotokomórek (jeżeli występują), przesunąć cylinder o średnicy 5 cm i długości 30cm w poprzek osi optycznej – najpierw w pobliżu nadajnika, następnie przy odbiorniku, a na koniec po środku – i sprawdzić, czy we wszystkich przypadkach urządzenie przejdzie ze stanu aktywnego w stan alarmowy i na odwrót oraz czy spowoduje prawidłową reakcję centrali, np: czy podczas manewru zamykania



powoduje odwrócenie kierunku ruchu.

5 Wykonać pomiar siły uderzenia, zgodnie z zaleceniami normy EN 12445 i ewentualnie – jeśli sterowanie „siłą silnika” jest wykorzystywane jako pomoc w zmniejszaniu siły uderzenia, należy znaleźć takie ustawienie, które da najlepszy wynik.

6 Upewnić się, że cały mechanizm jest odpowiednio wyregulowany oraz, że automatyka odwraca kierunek ruchu w momencie, gdy brama uderzy w ustawiony na ziemi przedmiot o wysokości 50 mm.

7 Sprawdzić, czy automatyka nie dopuści do wykonania lub zablokuje manewr otwierania, kiedy brama zostanie obciążona masą 20 kg umieszczoną po środku jej dolnej krawędzi.

3.7.2 – Rozruch

Wprowadzenie urządzenia do eksploatacji może nastąpić dopiero po wykonaniu z wynikiem pozytywnym wszystkich etapów prób odbiorczych. Zabronione jest częściowe uruchamianie urządzenia w trybie „tymczasowym”.

1 Przygotować dokumentację techniczną urządzenia, zawierającą przynajmniej: rysunek złożeniowy (np. rys. 1), schemat okablowania (np. rys. 56), analizę zagrożeń i zastosowanych zabezpieczeń, Deklarację Zgodności producenta na wszystkie urządzenia wchodzące w skład automatyki. Dla GD0N należy wykorzystać załącznik nr 1 „Deklaracja Zgodności Zestawu GD0N”.

2 Na bramie należy zamocować tabliczkę zawierającą przynajmniej następujące dane: rodzaj siłownika, nazwę i adres producenta (osoby odpowiedzialnej za rozruch), numer seryjny, rok produkcji i oznaczenie „CE”.

3 Wypełnić Deklarację Zgodności i przekazać właścicielowi automatyki. W tym celu można wykorzystać załącznik nr 2 „Deklaracja Zgodności CE”.

4 Przygotować instrukcję obsługi i przekazać właścicielowi automatyki; Załącznik nr 3 „INSTRUKCJA OBSŁUGI” może zostać wykorzystany jako przykład”.

5 Należy wypełnić i przekazać właścicielowi automatyki plan konserwacji, w którym znajdują się zalecenia dotyczące konserwacji wszystkich urządzeń automatyki.

6 Zamocować na bramie na stałe etykietkę lub tabliczkę z opisem czynności odblokowania oraz wykonywania manewru w trybie ręcznym (wykorzystać rysunki znajdujące się w załączniku nr 3 „Instrukcja obsługi”).

7 Przed przekazaniem automatyki do eksploatacji należy powiadomić jej właściciela o zagrożeniach i występującym ryzyku szczątkowym.

8 Zamocować na bramie na stałe etykietkę lub tabliczkę z poniższym rysunkiem (minimalna wysokość 60mm) i informacją: UWAGA – RYZYKO ZGNIECENIA.



KONSERWACJA

KROK 4

▲ Czynności konserwacyjne muszą być wykonywane ściśle według zasad bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji oraz w zgodzie z obowiązującymi przepisami i normami.

Urządzenia automatyki GD0N nie wymagają specjalnych czynności konserwacyjnych; należy jednak sprawdzać okresowo – przynajmniej co 6

miesiący – ich funkcjonowanie.

W tym celu należy powtórzyć wszystkie testy opisane w punkcie 3.7.1 „Próby odbiorcze” i czynności opisane w punkcie 7.3.3 „Konserwacja do wykonania przez użytkownika”.

W przypadku występowania innych, dodatkowych urządzeń, należy przestrzegać planu konserwacji przedstawionego w ich instrukcjach obsługi.

UTYLIZACJA PRODUKTU

Niniejszy produkt stanowi integralną część systemu automatyki, należy go zatem utylizować razem z nią.

Tak, jak w przypadku instalacji, również po upływie okresu użytkowania tego produktu czynności demontażowe powinien wykonywać wykwalifikowany personel.

Urządzenie składa się z różnego rodzaju materiałów: niektóre z nich mogą zostać poddane recyklingowi, inne powinny zostać poddane utylizacji. Należy we własnym zakresie zapoznać się z informacjami na temat recyklingu i utylizacji, przewidzianych w lokalnie obowiązujących przepisach dla danej kategorii produktu.

Uwaga! - niektóre części urządzenia mogą zawierać substancje zanieczyszczające lub niebezpieczne, które, jeżeli zostaną uwolnione do środowiska, mogą wywierać szkodliwy wpływ na samo środowisko jak i na zdrowie ludzkie.

Jak wskazuje symbol obok, zabrania się wyrzucania niniejszego produktu razem z odpadami domowymi. W celu usunięcia produktu należy zatem przeprowadzić zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami „zbiórkę selektywną” lub zwrócić produkt do sprzedawcy w chwili zakupu nowego, równoważnego produktu.

Uwaga! – lokalne przepisy mogą przewidywać ciężkie sankcje w przypadku bezprawnej utylizacji niniejszego produktu.

Utylizacja akumulatora awaryjnego (jeśli występuje)

Uwaga! – Rozładowany akumulator zawiera substancje skażające, zatem nie należy go wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Należy poddać go utylizacji, zgodnie z metodami zbiórki selektywnej i przepisami obowiązującymi w danym kraju.



KROK 5

W następujących rozdziałach zostaną omówione różne możliwości spersonalizowania urządzenia GD0N, mającego na celu dostosowanie go do specyficznych wymogów zastosowania.

5.1 – USTAWIENIA ZAAWANSOWANE

5.1.1 – Ustawianie parametrów za pomocą nadajnika radiowego

Nadajnik radiowy może zostać użyty do ustawienia różnych parametrów

działania automatyki: istnieje możliwość ustawienia trzech parametrów, a każdy z nich może przyjmować trzy różne wartości:

- 1) Czas pauzy: czas, kiedy brama pozostaje otwarta (w trybie automatycznego zamykania).
- 2) Funkcja "OPEN": sekwencja ruchów związanych z kolejnymi poleceniami „OPEN”.
- 3) Siła silnika: maksymalna siła, po przekroczeniu której centrala rozpoznaje przeszkodę i odwraca ruch bramy.

TABELA 7

Parametr	N°	Wartość	Działanie: czynność do wykonania w punkcie 3
Czas pauzy	1°	15s	Nacisnąć 1 raz przycisk T1
	2°	30s (*)	Nacisnąć 2 razy przycisk T1
	3°	60s	Nacisnąć 3 razy przycisk T1
Funkcja "OPEN"	1°	"Otwiera"- "Stop"- "Zamyka"- "Stop"	Nacisnąć 1 raz przycisk T2
	2°	„Otwiera”-„Stop”-„Zamyka”-„Otwiera” (*)	Nacisnąć 2 razy przycisk T2
	3°	„Otwiera”-„Otwiera”-„Otwiera” (tylko otwieranie)	Nacisnąć 3 razy przycisk T2
Siła silnika	1°	Niska	Nacisnąć 1 raz przycisk T3
	2°	Średnia	Nacisnąć 2 razy przycisk T3
	3°	Wysoka (*)	Nacisnąć 3 razy przycisk T3

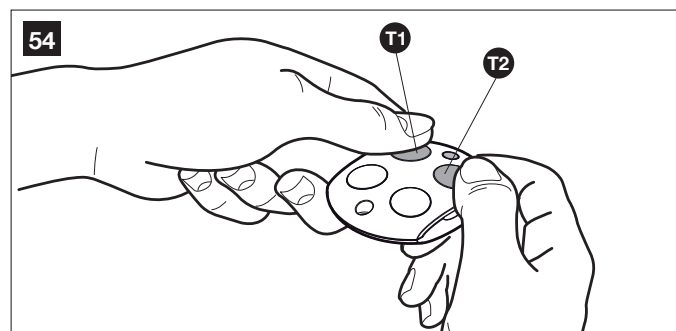
(*) Fabryka pierwotnej wartości

Operacja ustawiania parametrów może zostać przeprowadzona za pomocą nadajnika radiowego pod warunkiem, że jest on wczytany w Trybie 1, jak ten dostarczony w zestawie.

W przypadku braku nadajnika wczytanego w Trybie 1, można wczytać w ten sposób któryś z nadajników, ale tylko na czas wykonania tej operacji, i należy go skasować po zakończeniu programowania (patrz punkt 5.4.1 „Wczytywanie w Trybie 1” i punkt 5.4.4 „Kasowanie jednego nadajnika radiowego”).

UWAGA: podczas wykonywania ustawień za pomocą nadajnika należy pozostawić centrali czas niezbędny do rozpoznania polecenia wysłanego drogą radiową. W praktyce wszystkie przyciski powinny być wciskane i zwalniane powoli, przynajmniej przez jedną sekundę.

1 Nacisnąć równocześnie na co najmniej 5 sekund przyciski T1 i T2 znajdujące się na nadajniku.



2 Zwolnić oba przyciski.

3 W ciągu trzech sekund wykonać działanie opisane w tabeli 7, w zależności od modyfikowanego parametru.

Przykład: aby ustawić czas pauzy na 60 s.

1. Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 5 s przyciski T1 i T2
2. Zwolnić przyciski T1 i T2
3. Wcisnąć 3 razy przycisk T1

Wszystkie parametry można ustawiać według uznania bez żadnych ograniczeń; jedynie regulacja „siły silnika” może wymagać szczególnej uwagi:

- Nie ustawiać wysokich wartości siły, aby skompensować nadmierny opór w niektórych punktach toru ruchu bramy. Nadmierna siła zwiększa zagrożenia dla użytkownika i może uszkodzić bramę.
- Jeśli sterowanie „siłą silnika” stosowane jest jako pomoc w zmniejszeniu siły uderzenia, po każdym ustawieniu należy powtórzyć pomiar siły, zgod-

nie z zaleceniami normy EN 12445.

- Warunki atmosferyczne mogą wpływać na zmianę ruchów bramy, dlatego konieczne jest okresowe wykonywanie korekty ustawień.

5.1.2 – Kontrola parametrów za pomocą nadajnika radiowego

Za pomocą nadajnika wczytanego w Trybie1 można w dowolnym momencie sprawdzić wartości ustawień każdego parametru, wykonując w tym celu następujące czynności:

1 Nacisnąć równocześnie na co najmniej 5 sekund przyciski T1 i T2 znajdujące się na pilocie.

2 Zwolnić oba przyciski.

3 W ciągu trzech sekund należy wykonać działanie opisane w tabeli 8, w zależności od sprawdzanego parametru.

4 Zwolnić przycisk, kiedy zacznie migać lampka ostrzegawcza.

5 Policzyc mignięcia i w zależności od ich ilości, sprawdzić w Tabeli 7 odpowiadającą im wartość.

TABELA 8

Parametr	Działanie
Czas pauzy	Nacisnąć i przytrzymać przycisk T1
Funkcja "OPEN"	Nacisnąć i przytrzymać przycisk T2
Siła silnika	Nacisnąć i przytrzymać przycisk T3

Przykład: Jeżeli po równoczesnym naciśnięciu przez 5 s przycisków T1 i T2, a następnie T1 lampka mignie trzy razy, to czas pauzy ustawiony jest na 60 s.

5.2 – URZĄDZENIA DODATKOWE

Oprócz urządzeń wchodzących w skład zestawu GD0N, dostępne są także inne urządzenia dodatkowe, służące do rozbudowania systemu i podniesienia jego bezpieczeństwa i osiągnięć.

GA1: RAMIĘ WAHADŁOWE umożliwiające współpracę systemu z bramą uchylną

GU1: ZESTAW DO RĘCZNEGO WYSPRZĘGLANIA umożliwia otwarcie bramy z zewnątrz przy braku zasilania elektrycznego.

Informacje na temat nowych akcesoriów można znaleźć w katalogu produktów firmy MHOUSE lub na stronie www.mhouse.com.

5.3 – DODAWANIE LUB USUWANIE URZĄDZEŃ

Urządzenia dodatkowe mogą być dodawane i usuwane z systemu GD0N w dowolnym momencie.

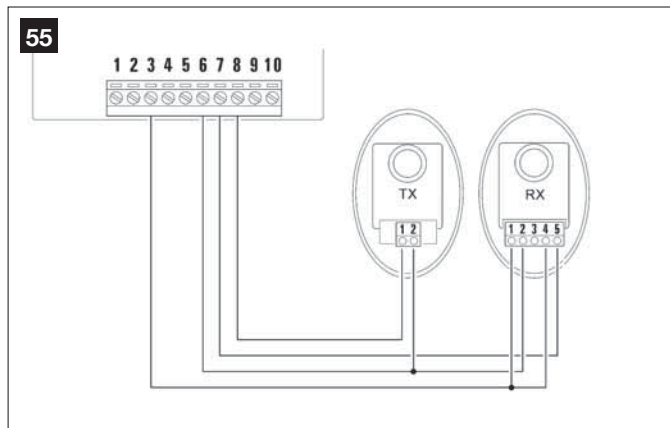
⚠ Nie dołączać innych urządzeń przed sprawdzeniem ich kompatybilności z systemem GD0N. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy zwrócić się do serwisu technicznego MHOUSE.

5.3.1 – Wyjście fototest

Centrala posiada funkcję „Fototest”, która zwiększa niezawodność urządzeń zabezpieczających i umożliwia uzyskanie „2 kategorii” opisaną w normie EN 954-1 (wyd. 12/1998) w zakresie pracy centrali i fotokomórek bezpieczeństwa.

Za każdym razem, kiedy uruchomiony zostaje jakiś manewr, sprawdzane są wszystkie urządzenia zabezpieczające. Wykonanie manewru może rozpocząć się tylko wtedy, gdy kontrola zakończy się pomyślnie. Jeśli wynik kontroli nie będzie zadowalający (fotokomórka osłepiona stołcem, zabrudzona, spięcie na przewodach, itp.) wykryta zostanie usterka, a wykonanie manewru nie zostanie rozpoczęte.

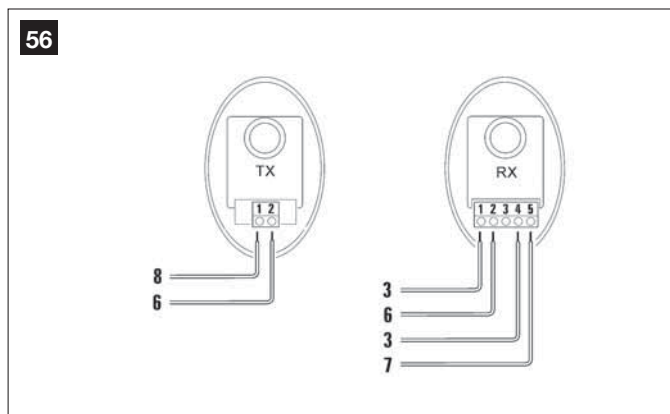
Aby dodać parę fotokomórek, należy usunąć mostek i podłączyć je zgodnie z poniższym opisem.



Zasilanie nadajników fotokomórek nie pochodzi bezpośrednio z wyjścia urządzeń, ale z wyjścia „Fototest” pomiędzy zaciskami 8-6. Maksymalny pobór prądu na wyjściu „Fototest” wynosi 100mA.

W przypadku użytkowania 2 par fotokomórek, które mogą się wzajemnie zakłócać, należy aktywować ich synchronizację, wykonując wskazówki zawarte w instrukcjach fotokomórek.

5.3.2 – Wejście STOP



STOP jest wejściem, które powoduje natychmiastowe zatrzymanie manewru (po którym następuje krótkie odwrócenie kierunku ruchu). Do tego wejścia można podłączyć urządzenia ze stykami normalnie otwartymi „NO” (np. przelącznik KS100), ze stykami normalnie zamkniętymi „NC”, oraz z wyjściem o stałym oporze 8,2kΩ, jak na przykład listwy krawędziowe. Po odpowiedniej konfiguracji połączeń do wejścia STOP można podłączyć kilka urządzeń, nawet różnych typów.

W tym celu należy postępować zgodnie ze wskazówkami przedstawionymi w poniższej tabeli:

TABELA 9

		1. urządzenie typu:		
		NO	NC	8,2KΩ
2. urządzenie typu:	NO	Równoległe (<i>uwaga 2</i>)	(<i>uwaga 1</i>)	Równoległe
	NC	(<i>uwaga 1</i>)	Szeregowe (<i>uwaga 3</i>)	Szeregowo
	8,2KΩ	Równoległe	Szeregowo	(<i>uwaga 4</i>)

Uwaga 1. Kombinację NO i NC otrzymamy łącząc te dwie pary styków równoległe i dołączając szeregowo ze stykiem NC stały opór 8,2kΩ (możliwa jest zatem kombinacja 3 urządzeń: NO, NC i 8,2kΩ).

Uwaga 2. Dowolna ilość urządzeń typu NO może być połączona ze sobą równoległe.

Uwaga 3. Dowolna ilość urządzeń typu NC może być połączona ze sobą szeregowo.

Uwaga 4. Możliwe jest podłączenie tylko jednego urządzenia z wyjściem o stałym oporze 8,2kΩ. W razie potrzeby podłączenia kilku urządzeń można połączyć je „kaskadowo” z jednym końcowym urządzeniem o oporze 8,2kΩ.

Uwaga: jeżeli do wejścia STOP podłączone są urządzenia zabezpieczające, tylko urządzenia o stałym oporze 8,2kΩ zapewniają 3. kategorię zabezpieczenia przed usterkami.

Centrala rozpoznaje urządzenia podłączone do wejścia STOP podczas fazy ustalania pozycji otwarcia i zamknięcia bramy. ZATRZYMANIE zostanie uaktywnione w wypadku zaistnienia jakiegokolwiek niezgodności względem zapamiętanego statusu.

5.4 – WCZYTYWANIE NADAJNIKÓW RADIOWYCH

Centrala zawiera odbiornik radiowy, współpracujący z nadajnikami GTX4. Nadajnik dołączony do zestawu jest już fabrycznie wczytany. Nowe, dodatkowe nadajniki można wczytać na dwa sposoby:

• **Tryb 1:** w tym trybie: nadajnik radiowy wykorzystywany jest całkowicie, czyli wszystkie przyciski przypisane są do jakiegoś polecenia (nadajnik dostarczony z zestawem GD0N wczytany jest w Trybie 1). Naturalnie w Trybie 1 nadajnik radiowy może być wykorzystywany do sterowania tylko jedną automatyką, jak przedstawiono poniżej:

Przycisk T1	Polecenie „OPEN”
Przycisk T2	Polecenie „Otwarcie częściowe”
Przycisk T3	Polecenie „Tylko otwórz”
Przycisk T4	Przycisk „Tylko zamknij”

• **Tryb 2:** do każdego przycisku można przypisać jedno z czterech dostępnych poleceń. Ten tryb, jeśli właściwie wykorzystany, umożliwia sterowanie dwoma lub większą ilością systemów automatyki; na przykład:

Przycisk T1	Polecenie „Tylko otwórz” automatyka Nr 1
Przycisk T2	Polecenie „Tylko zamknij” automatyka Nr 1
Przycisk T3	Polecenie „OPEN” automatyka Nr 2
Przycisk T4	Polecenie „OPEN” automatyka Nr 3

Każdy z nadajników jest oczywiście niezależnym urządzeniem i dlatego niektóre mogą być wczytane do centrali w Trybie 1, a inne w Trybie 2.

Odbiornik radiowy w centrali zawiera 150 komórek pamięci; wczytywanie w Trybie 1 zajmuje jedną komórkę dla każdego nadajnika, natomiast w Trybie 2 – jedną komórkę dla każdego wczytanego przycisku.

Uwaga: ponieważ czas na wykonanie procesu wczytywania jest ograniczony (do 10 s), należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed rozpoczęciem procedury.

5.4.1 – Wczytywanie w Trybie 1

1 Nacisnąć przycisk P1 [B] na co najmniej 3 s.

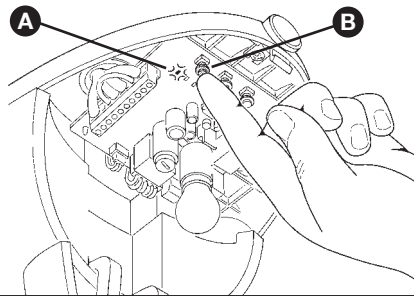
Kiedy dioda P1 [A] zaświeci się, zwolnić przycisk.

2 W ciągu 10 sekund przycisnąć dowolny przycisk wczytywanego nadajnika i przytrzymać go przez co najmniej 3 s.

Jeżeli wczytywanie przebiegło pomyślnie, dioda P1 mignie trzykrotnie.

3 Jeżeli konieczne jest wczytanie kolejnych nadajników w Trybie 1, należy w ciągu kolejnych 10 sekund powtórzyć krok 2, w przeciwnym razie procedur wczytywania zakończy się automatycznie.

57



5.4.2 – Wczytywanie w Trybie 2

W przypadku wczytywania nadajnika radiowego w Trybie 2 do każdego przycisku można przypisać dowolne z czterech poleceń: „OPEN”, „Otwarcie częściowe”, „Tylko otwórz”, i „Tylko zamknij”

Tryb 2 wymaga oddzielnego wczytania każdego przycisku nadajnika.

1 Nacisnąć krótko przycisk P1 (rys. 58) taką ilość razy jak liczba, którą żądana funkcja została opatrzona w poniższej tabeli:

1 raz	Polecenie „OPEN”
2 razy	Polecenie „Otwarcie częściowe”
3 razy	Polecenie „Tylko otwórz”
4 razy	Przycisk „Tylko zamknij”

2. Sprawdzić, czy liczba mignięć diody P1 odpowiada wybranemu poleceniu.

3. W ciągu 10 sekund wcisnąć na co najmniej 2 s wybrany przycisk konfigurowanego nadajnika radiowego.

Jeżeli wczytywanie przebiegło pomyślnie, dioda P1 wykona 3 wolne mignięcia.

4 Jeżeli tej samej funkcji mają być przypisane jeszcze inne nadajniki, należy powtórzyć krok 3 w ciągu kolejnych 10 s. W przeciwnym razie faza wczytywania zakończy się automatycznie.

5.4.3 – Wczytywanie na odległość

Istnieje możliwość wczytania nowego nadajnika do centrali nie oddziałując bezpośrednio na jej przyciskach. Należy przygotować wcześniej skonfigurowany i sprawny „STARY” nadajnik. „NOWY” konfigurowany nadajnik przejmie charakterystykę tego „STAREGO”. Zatem, jeżeli „STARY” nadajnik został wczytany w Trybie 1, także „NOWY” nadajnik zostanie wczytany w tym trybie. W tym przypadku podczas fazy wczytywania można wcisnąć dowolny przycisk na obu nadajnikach. Jeżeli natomiast „STARY” nadajnik wczytany został w Trybie 2, na „STARYM” nadajniku należy wcisnąć przycisk z żądanym poleceniem, a na „NOWYM” przycisk, który ma zostać przypisany do tego polecenia.

Trzymając oba nadajniki ustawić się w zasięgu odbioru radiowego automatyki i wykonać następującą procedurę:

1. Wcisnąć na co najmniej 5 s przycisk na „NOWYM” nadajniku. Następnie zwolnić przycisk.

2. Wcisnąć powoli 3 razy przycisk na „STARYM” nadajniku.

3. Wcisnąć powoli 1 raz przycisk na „NOWYM” nadajniku.

W tym momencie „NOWY” nadajnik zostanie rozpoznany przez centralę i przejmie charakterystykę tego „STAREGO”.

Jeżeli istnieje potrzeba wczytania kolejnych nadajników, należy powtórzyć wszystkie kroki dla każdego nowego nadajnika.

5.4.4 – Kasowanie jednego nadajnika radiowego

Skasowanie nadajnika radiowego za pomocą poniższej procedury jest możliwe tylko wtedy, gdy nadajnik taki jest dostępny.

Jeżeli nadajnik wczytany był w Trybie 1, wystarczy wykonać tylko raz fazę kasowania i nacisnąć w punkcie 3. dowolny przycisk. Gdy nadajnik był wczytany w Trybie 2, każdy wczytany przycisk należy „wykasować” oddzielnie.

1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk P1 [B] (Rysunek 71) na centrali.

2 Zaczekać aż dioda P1 [A] zaświeci się. Wtedy w ciągu 3 sekund.

3 Wcisnąć na co najmniej trzy sekundy przycisk nadajnika radiowego, który ma zostać skasowany. Jeżeli kasowanie zakończyło się pomyślnie, dioda P1 mignie pięciokrotnie w szybkim tempie. Jeżeli dioda P1 miga w wolnym tempie, oznacza to, że kasowanie nie doszło do skutku, gdyż nadajnik nie był wczytany.

4 Jeżeli istnieje potrzeba skasowania innych nadajników, wciskając wciąż przycisk P1 w ciągu dziesięciu sekund powtórzyć krok 3. W przeciwnym razie faza kasowania zakończy się automatycznie.

5.4.5 – Kasowanie wszystkich nadajników radiowych

Ta operacja służy do kasowania wszystkich wczytanych nadajników.

1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk P1 [B] na centrali.

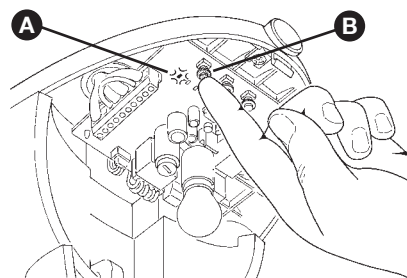
2 Zaczekać, aż dioda P1 [A] zaświeci się, po chwili zgaśnie, a następnie wykona 3 krótkie mignięcia.

3 Zwolnić przycisk P1 **dokładnie podczas** trzeciego mignięcia.

4 Zaczekać około 4 s na zakończenie procesu kasowania. W tym czasie dioda będzie bardzo szybko migać.

Jeżeli wczytywanie przebiegło pomyślnie, po kilku chwilach dioda P1 wykona 5 wolnych mignięć.

58



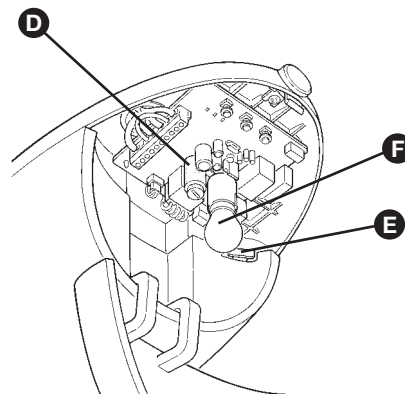
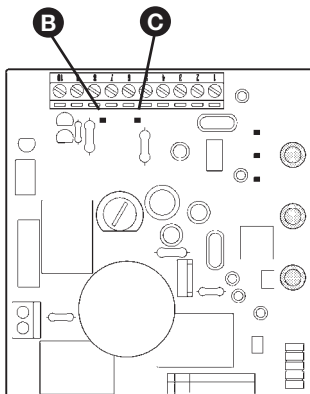
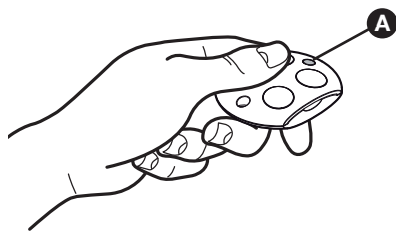
5.5 – ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższa tabela zawiera wskazówki pomocne przy rozwiązywaniu problemów związanych z uruchamianiem automatyki lub w przypadku awarii.

TABELA 10 - rys. 59

Objawy	Prawdopodobna przyczyna i sposób rozwiązania problemu
Nadajnik nie wysyła żadnych sygnałów (dioda [A] nie zapala się)	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy baterie nie są rozładowane, w razie potrzeby wymienić je (punkt 7.3.4 „Wymiana baterii w pilocie”).
Manewr nie rozpoczyna się, a dioda OK [B] nie miga	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy kabel zasilający jest podłączony do gniazdka elektrycznego. Sprawdzić, czy bezpieczniki [D] lub [E] nie są przepalane. Ewentualnie zlokalizować przyczynę usterki i wymienić bezpieczniki na inne o tej samej wartości i charakterystyce.
Manewr nie zaczyna się, a światło pomocnicze [F] jest wyłączone	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy polecenie jest faktycznie odbierane. Jeśli sygnał dociera prawidłowo do centrali, dioda „OK” wykonuje 2 długie mignięcia.
Manewr nie rozpoczyna się, a światło nocne miga kilkakrotnie	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy aktywne jest wejście STOP tzn. czy dioda „STOP” [C] świeci się. Jeżeli nie, sprawdzić urządzenie podłączone do wejścia STOP. Test fotokomórek wykonywany przed każdym manewrem nie powiódł się. Sprawdzić fotokomórki, postępując się również Tabelą 11 (Punkt 5.6.1 Fotokomórki).
Manewr rozpoczyna się, lecz zaraz po tym następuje cofnięcie bramy	<ul style="list-style-type: none"> Wybrana siła jest zbyt mała, aby poruszać bramę. Sprawdzić czy występują jakieś przeszkody i ewentualnie wybrać większą siłę, zgodnie z opisem w rozdziale 5.1 „Ustawienia zaawansowane”.
Manewr jest wykonywany, ale nie działa lampa ostrzegawcza	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić obecność zasilania pomiędzy stykami 9 i 10 lampy (jako, że jest to prąd zmienny, wartość napięcia nie ma znaczenia: około 10-30Vac). Jeśli napięcie występuje, możliwe że przepalona jest żarówka, dlatego należy ją wymienić na nową żarówkę o identycznych parametrach.
Manewr jest wykonywany, ale światło pomocnicze nie działa	<ul style="list-style-type: none"> Wymienić [F] na nową żarówkę o takich samych parametrach.

59



5.6 – DIAGNOSTYKA I SYGNALIZACJE

Niektóre urządzenia automatyki GDON mają możliwość emitowania specjalnych sygnałów, za pomocą których można łatwo określić stan działania lub ewentualne usterki urządzeń.

5.6.1 – Fotokomórki

W fotokomórkach znajduje się dioda „SAFE” [A] (Rysunek 60), która umożliwia sprawdzenie w dowolnym momencie ich stanu działania.

60

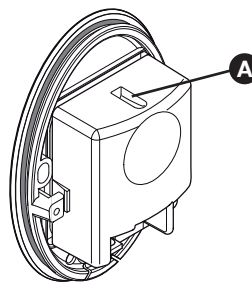


TABELA 11

DIODA „SAFE”	ZNACZENIE	STATUS WYJŚCIA	DZIAŁANIE
Wyłączona	Sygnal OK = brak przeszkody	Aktywne	Wszystko OK
Wolne miganie	Słaby sygnał = brak przeszkody	Aktywne	Poprawić ustawienie
Szybkie miganie	Zły sygnał = brak przeszkody	Aktywne	Sprawdzić ustawienie, stan czystości i otoczenie
Zawsze włączona	Zupełny brak sygnału = obecność przeszkody	Alarm	Usunąć przeszkodę

5.6.2 – Lampa ostrzegawcza i światło pomocnicze

Lampa ostrzegawcza podczas ruchu bramy migie z częstotliwością jednego mignięcia na sekundę, natomiast światło pomocnicze świeci się cały czas. Kiedy pojawia się usterka lampa migie szybciej (co pół sekundy):

seria mignięć powtarza się dwukrotnie z jednosekundową przerwą. Takie same sygnały diagnostyczne są emitowane przez światło nocne.

TABELA 12

Szybkie miganie	Status	Działanie
2 mignięcia pauza 1-sekundowa 2 mignięcia	Zadziałanie fotokomórki	Na początku manewru jedna lub kilka fotokomórek nie udzieliły zezwolenia na ruch. Sprawdzić, czy nie wystąpiły żadne przeszkody. Jest to normalne zjawisko podczas ruchu, jeśli rzeczywiście występuje przeszkoda.
3 mignięcia pauza 1-sekundowa 3 mignięcia	Zadziałanie ogranicznika „siły silnika”	Podczas ruchu brama napotkała zwiększony opór; sprawdzić jego przyczynę.
4 mignięcia pauza 1-sekundowa 4 mignięcia	Zadziałanie wejścia STOP	Na początku manewru lub podczas ruchu zadziałało wejście STOP; sprawdzić przyczynę.

5.6.3 – Centrala

Na centrali znajduje się zestaw diod LED, z których każda może emitować specyficzne sygnały, zarówno podczas normalnej pracy jak i w przypadku wystąpienia usterki.

61

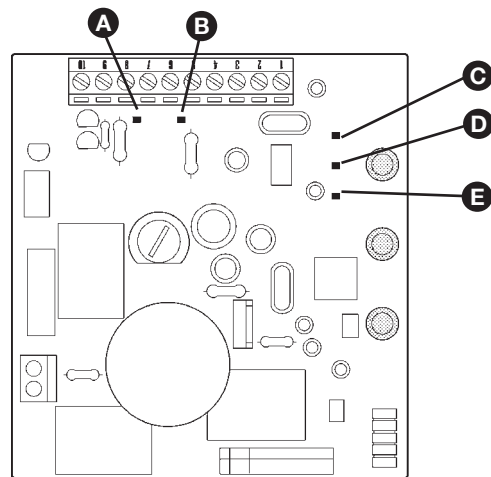


TABELA 13

DIODA OK [A]	Status	Działanie
Wyłączona	Usterka	Sprawdzić, czy występuje zasilanie. Sprawdzić czy nie zadziałały bezpieczniki topikowe; jeżeli by tak było, sprawdzić przyczynę ich zadziałania, a następnie wymienić je na nowe bezpieczniki o tych samych wartościach.
Włączona	Poważna usterka	Jest to poważna usterka; spróbować wyłączyć na chwilę centralę; jeśli stan się utrzymuje jest to poważne uszkodzenie i wymaga wymiany płyty układu elektronicznego centrali.
1 mignięcie na sekundę	Wszystko OK	Prawidłowe działanie centrali
2 długie mignięcia	Nastąpiła zmiana statusu wejść	Jest to prawidłowe zachowanie, gdy nastąpi zmiana statusu któregoś z wejść: STOP, OPEN, zadziałanie fotokomórek lub użycie nadajnika radiowego.
Seria oddzielonych pauzą mignięć	Jest to ta sama sygnalizacja, jak w przypadku lampy ostrzegawczej i światła pomocniczego (patrz Tabela 12)	
DIODA STOP [B]	Status	Działanie
Wyłączona	Zadziałanie wejścia STOP	Sprawdzić urządzenia podłączone do wejścia STOP
Włączona	Wszystko OK	Wejście STOP aktywne
1 mignięcie na sekundę	Brak rozpoznanych urządzeń lub błąd któregoś z rozpoznanych urządzeń	Możliwe, że któreś z urządzeń jest uszkodzone, należy je sprawdzić i wymienić. Jeśli zostały wprowadzone zmiany należy powtórzyć rozpoznawanie (patrz punkt 3.5.1 „Rozpoznawanie pozycji otwarcia i zamknięcia bramy”).
DIODA P1 [C]	Status	Działanie
Wyłączona	Wszystko OK	Żadne wczytywanie nie odbywa się
Włączona	Wczytywanie w Trybie 1	Jest to normalne podczas wczytywania w Trybie 1, trwającym maksymalnie 10 s
Seria szybkich mignięć, od 1 do 4	Wczytywanie w Trybie 2	Jest to normalne podczas wczytywania w Trybie 2, trwającym maksymalnie 10 s
DIODA P2 [D]	Status	Działanie
Wyłączona	Wszystko OK	Wybrana prędkość „wolno”
Włączona	Wszystko OK	Wybrana prędkość „szybko”
1 mignięcie na sekundę	Faza rozpoznawania nie została wykonana lub zaistniały błędy w pamięci	Wykonać ponownie fazę rozpoznawania pozycji (patrz rozdział 3.5.1 „Rozpoznawanie pozycji otwarcia i zamknięcia bramy”).
2 mignięcia na sekundę	Faza rozpoznawania urządzeń w toku	Wskazuje, że rozpoznawanie podłączonych urządzeń jest w toku (trwa maksymalnie kilka sekund).
DIODA P3 [E]	Status	Działanie
Wyłączona	Wszystko OK	Działanie bramy półautomatyczne
Włączona	Wszystko OK	Działanie bramy automatyczne (z samozamykaniem)
1 mignięcie na sekundę	Faza rozpoznawania nie została wykonana lub zaistniały błędy w pamięci	Wykonać ponownie fazę rozpoznawania pozycji (patrz rozdział 3.5.1 „Rozpoznawanie pozycji otwarcia i zamknięcia bramy”).
2 mignięcia na sekundę	Faza rozpoznawania pozycji w toku	

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

KROK 6

GD0N jest produktem grupy NICE S.p.a. (TV) I, firma MHOUSE S.r.l. jest spółką wchodzącą w skład grupy NICE S.p.a. W celu ulepszenia produktów grupa NICE S.p.a. zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznej w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia. Tym niemniej spółka gwarantuje przewidziane funkcje i przeznaczenie użytkowe urządzeń. Wskazówka: we wszystkich specyfikacjach technicznych uwzględniono temperaturę 20°C.

Model GD0N	
OPIS Typ	DANE
Zastosowana technologia	Silnik 24Vps, ślimakowa przekładnia redukcyjna, szyna prowadząca z paskiem zębatym i mechaniczne wysprężanie. Wbudowany do silownika, ale oddzielony od centrali transformator, redukuje napięcie sieciowe do napięcia nominalnego 24 Vps stosowanego w całej automatyce.
Maksymalny moment startowy [odpowiadający zdolności wytworzenia siły wywołującej ruch skrzydła]	9.9Nm [550N]
Moment znamionowy [odpowiadający zdolności wytworzenia siły podtrzymującej ruch skrzydła]	4.95Nm [275N]
Prędkość bez obciążenia [odpowiadająca prędkości ustawionej na „szybko”]	103 obr/min [0.14m/s] Centrala umożliwia zaprogramowanie 2 prędkości równych 60 i 100% wartości max.
Prędkość przy znamionowym momencie obrotowym [odpowiadająca prędkości ustawionej na „szybko”]	52 obr/min [0.07m/s]
Maksymalna częstotliwość cykli	30 kompletnych cykli na dzień (centrala sama ogranicza częstotliwość do około 10 cykli na godzinę)
Maksymalny czas pracy ciągłej	4 minuty (dla momentu znamionowego centrala ogranicza pracę ciągłą do 4 minut)
Ograniczenia w zastosowaniu	Parametry konstrukcyjne urządzenia sprawiają, że jest przystosowane do użytku z bramami segmentowymi i uchylnymi z przeciwciężarami, zgodnymi z podanymi poniżej ograniczeniami: - Bramy segmentowe: maksymalna wysokość 240cm – maksymalna szerokość 300cm (7,2 m ²) – maksymalna siła 55kg - Bramy wahadłowe: maksymalna wysokość 240cm – maksymalna szerokość 270cm (6,48 m ²) – maksymalna siła 55kg
Zasilanie GD0N Zasilanie GD0N/V1	230 Vpp (±10%) 50/60Hz 120 Vpp (±10%) 50/60Hz
Maksymalny pobór mocy	200W
Klasa izolacji	1 (wymaga uziemienia)
Zasilanie awaryjne	---
Wyjście lampy ostrzegawczej	Dla urządzeń sygnalizacji optycznej z żarówką 12V o mocy maksymalnej 21W
Światło nocne	Żarówka 12V maks. 10W z oprawką BA15 (typ samochodowy); świeci się przez 60 sekund po zakończeniu manewru
Wejście „FOTO”	Urządzenia zabezpieczające jak np. fotokomórki PH00
Wejście „OPEN”	Dla styków normalnie otwartych (zamknięcie styku wywołuje polecenie „OPEN”)
Wejście „STOP”	Dla styków normalnie otwartych i/lub dla stałego oporu 8,2kΩ, tudzież dla styków normalnie zamkniętych rozpoznawany jest stan „normalny” (każda zmiana zapisanego stanu wywołuje polecenie „STOP”)
Wejście dla anteny radiowej	52Ω dla przewodu RG58 lub podobnych
Maksymalna długość przewodów	Zasilanie sieciowe: 30m, wejścia/wyjścia: 20m, przewód antenowy, najlepiej krótszy niż 5m (z uwzględnieniem zaleceń dotyczących minimalnego przekroju i rodzaju przewodu)
Możliwość zdalnego sterowania	W przypadku nadajników GTX4 do centrali może zostać wysłane jedno lub więcej z następujących poleceń: „OPEN”, „Otwarcie częściowe”, „Tylko otwórz”, i „Tylko zamknij”
Trasmittori GTX4 memorizzabili	Do 150, jeżeli konfigurowane są w Trybie 1
Ilość możliwych do wczytania nadajników GTX4	Od 10 do 50m bez anteny, od 50 do 100m z anteną wbudowaną w lampie FL100. Zasięg zależy od występowania przeszkód i zakłóceń elektromagnetycznych jak również od usytuowania anteny odbiorczej wbudowanej w lampę
Zasięg nadajników GTX4	Praca „Półautomatyczna” lub w „Automatyczna” (zamykanie automatyczne) Prędkość silników „wolno” lub „szybko” Czas pauzy w parę „Automatycznej” do wyboru w spośród 15, 30 i 60 sekund Poziom czułości odczytu przeszkód do wyboru spośród 3 poziomów Funkcjonowanie polecenia „OPEN” w 3 trybach
Funkcje programowane automatycznie	Automatyczne rozpoznawanie typu urządzenia „STOP” (styk NO, NCZ lub o stałym oporze 8,2 kΩ) Automatyczne rozpoznanie długości skoku bramy segmentowej lub uchylniej i ustalanie punktów zwolnienia
Temperatura otoczenia pracy	-20 ÷ 50°C
Użytkowanie w środowisku kwaśnym, zasolonym lub potencjalnie wybuchowym	NIE
Montaż	Poziomy
Stopień ochrony	IP40
Wymiary / waga	390 x 210 x h 130mm / 3kg

Nadajniki GTX4	
Typ	Nadajniki radiowe do sterowania automatyką do bram i drzwi automatycznych
Zastosowana technologia	Modulacja fali nośnej AM OOK
Częstotliwość	433,92 MHz
Kod	System Rolling code (kod zmienny) 64 Bit (18 trylionów kombinacji)
Przyciski	4, każdy przycisk może zostać przypisany do różnych poleceń tej samej centrali lub sterować kilkoma centralami
Moc wypromieniowana	ok. 0,001 W
Zasilanie	3V +20% -40% z 1 baterią litową typu CR2032
Trwałość baterii	3 lata, oszacowana na podstawie 10 poleceń/dzień o czasie trwania 1 s, w temperaturze 20°C (w niskich temperaturach wydajność baterii ulega zmniejszeniu)
Temperatura otoczenia pracy	-20 ÷ 50°C
Użytkowanie w środowisku kwaśnym, zasolonym lub potencjalnie wybuchowym	Nie
Stopień ochrony	IP40 (użytkowanie w domu lub w pomieszczeniach zabezpieczonych)
Wymiary / waga	50 x 50 h 17mm / 16 g

Fotokomórki PH00 (opcja)	
Typ	Czujnik obecności do automatyki do bram i drzwi automatycznych (typu D, zgodnie z normą EN 12453), składający się z pary nadajnika i odbiornika
Zastosowana technologia	Bezpośredni kontakt optyczny nadajnik-odbiornik, poprzez promieniowanie światła podczerwonego modulowanego
Zdolność wykrywania	Obiekty nieprzezroczyste umieszczone na osi optycznej między nadajnikiem a odbiornikiem, o wymiarach powyżej 50 mm i prędkości poniżej 1,6 m/s
Kąt nadawania nadajnika	około 20°
Kąt odbioru odbiornika	około 20°
Zasięg użytkowy	7 m (15 m z przeciętym mostkiem ">10 m.") przy maksymalnym odchyleniu nadajnika od odbiornika ± 5° (urządzenie może wykrywać przeszkodę również w szczególnie niesprzyjających warunkach atmosferycznych: mgła, deszcz, śnieg, kurz, itp...)
Zasilanie	Bez mostka: 24 Vpp/Vps (ograniczenia 18÷35 Vpsc, 15÷28 Vpp), z mostkiem „12V”: 12 Vpp/Vps (ograniczenia 10÷18 Vps, 9÷15 Vpp)
Pobór mocy	25 mA – odbiornik, 30 mA – nadajnik = 55 mA dla obu
Maksymalna długość przewodów	Do 20 m (należy przestrzegać zaleceń dotyczących minimalnego przekroju i typu przewodów)
Możliwość adresowania	Do 7 czujników z funkcją ochrony i 2 czujników z funkcją sterowania otwieraniem Automatyczna synchronizacja zapobiega zakłóceniom między czujnikami
Temperatura otoczenia pracy	-20 ÷ 50°C
Użytkowanie w środowisku kwaśnym, zasolonym lub potencjalnie wybuchowym	Nie
Montaż	Pionowy, naścienny
Stopień ochrony	IP44
Wymiary / waga	64 x 89,2 h 29 mm / 60 g

Lampa ostrzegawcza FL100 (opcja)

Typ	Migające światło sygnalizacyjne do automatyki do bram i drzwi automatycznych W urządzeniu wmontowana jest antena odbiorcza dla zdalnego sterowania
Zastosowana technologia	Lampa ostrzegawcza z żarówką 12V/21W, sterowana przez centralę automatyki MHOUSE
Żarówka	12 V/21 W, oprawa BA15 (żarówka samochodowa)
Zasilanie	Urządzenie może zostać podłączone do zacisków "FLASH" i "ANTENNA" centrali do automatyki MHOUSE
Temperatura otoczenia pracy	-20 ÷ 50°C
Użytkowanie w środowisku kwaśnym, zasolonym lub potencjalnie wybuchowym	Nie
Montaż	Na poziomej powierzchni lub pionowy naścienny
Stopień ochrony	IP44
Wymiary / waga	120 x 60 h 170mm / 285 g

Przełącznik kluczykowy KS100 (opcja)

Typ	Podwójny przełącznik uruchamiany kluczykiem, do sterowania automatyką do bram i drzwi automatycznych. Wyposażony w podświetlenie do użytku w ciemności
Zastosowana technologia	Uruchomienie jest zabezpieczone zamkiem. Włożenie i obrócenie klucza w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara powoduje zamknięcie jednego styku. Obrócenie klucza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara powoduje zamknięcie drugiego styku. W każdym wypadku sprężyna ustawia klucz w pozycji środkowej
Zabezpieczenie antywłamaniowe	Przełącznik można uruchomić dopiero po włożeniu klucza i obróceniu go w jednym z dwóch kierunków
Zabezpieczenie zamka	Klucz z 450 różnymi kombinacjami szyfrowymi
Zasilanie/styki	Urządzenie można łączyć tylko z zaciskami „OPEN” i „STOP” centrali sterujących firmy MHOUSE, do których przesyła ono sygnały sterujące i z których pobiera zasilanie elektryczne do podświetlenia w ciemności
Maksymalna długość przewodów	Do 20 m (należy przestrzegać zaleceń przedstawionych na centralach sterujących, dotyczących minimalnego przekroju i rodzaju przewodów)
Temperatura otoczenia pracy	-20 ÷ 50°
Użytkowanie w środowisku kwaśnym, zasolonym lub potencjalnie wybuchowym	Nie
Montaż	Pionowy, naścienny
Stopień ochrony	IP44
Wymiary / waga	89 x 65 h 37mm / 120 g

Deklaracja zgodności WE

Deklaracja zgodna z dyrektywami: 1999/5/WE (R&TTE), 2004/108/WE (EMC); 2006/42/WE (MD) załącznik II, część B GD0N, GTX4, PH00 i FL100 są produktami firmy NICE S.p.a. (TV) I; MHOUSE jest spółką należącą do grupy Nice S.p.a.a.

Uwaga – Treść niniejszej deklaracji jest zgodna z oficjalną deklaracją zdeponowaną w siedzibie Nice S.p.a., a w szczególności z najnowszą wersją dostępną przed wydrukowaniem niniejszego podręcznika. Niniejszy tekst został dostosowany pod kątem wydawniczym. Kopię oryginalnej deklaracji zgodności można otrzymać od firmy Nice S.p.a. (TV) I.

Numer deklaracji: 384/GD0N

Wersja: 0

Język: PL

Nazwa producenta:

NICE s.p.a.

Adres:

Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustigne', Oderzo (TV) Włochy

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Oscar Marchetto

Typ produktu:

Motoreduktor elektromechaniczny z akcesoriami

Model/Typ:

GD0N, GTX4, PH00, FL100

Urządzenia dodatkowe:

Ja, niżej podpisany Luigi Paro, jako Dyrektor Generalny deklaruję na własną odpowiedzialność, że wyżej wymienione produkty są zgodne z następującymi dyrektywami:

- Modele GD0N i GTX4 są zgodne z dyrektywą PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 1999/5/WE z dnia 9 marca 1999 r. w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:
 - Ochrona zdrowia (art. 3(1)(a)): EN 50371:2002
 - Bezpieczeństwo elektryczne (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006
 - Kompatybilność elektromagnetyczna (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.8.1:2008, EN 301 489-3 V1.4.1:2002
 - Widmo radiowe (art. 3(2)(a)): EN 300 220-2 V2.1.2:2007

Zgodnie z dyrektywą 1999/5/WE (załącznik V) produkt GTX4 został oznaczony i została mu przyznana klasa 1: **CE 0682**

- Modele GD0N PH00 i FL100 są zgodne z dyrektywą PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 2004/108/WE z dnia 15 grudnia 2004 roku w sprawie ujednoczenia prawodawstwa państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej, znoszącą dyrektywę 89/336/EWG, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Ponadto produkt GD0N jest zgodny z następującą dyrektywą w zakresie wymagań dotyczących maszyn nieukończonych:

Dyrektywa PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 2006/42/WE z dnia 17 maja 2006 r. dotycząca maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie)

- Niżej podpisany deklaruje, że stosowna dokumentacja techniczna została sporządzona zgodnie z załącznikiem VII B dyrektywy 2006/42/WE oraz, że spełnione zostały następujące wymagania podstawowe: 1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
- Producent zobowiązuje się do przekazania władzom krajowym, w odpowiedzi na uzasadnione zapytanie, informacji dotyczących maszyny nieukończonyj, zachowując całkowicie swoje prawa do własności intelektualnej.
- Jeżeli maszyna nieukończona oddana zostanie do eksploatacji w kraju europejskim, którego język urzędowy jest inny niż język niniejszej deklaracji, importer ma obowiązek dołączyć do niniejszej deklaracji stosowne tłumaczenie.
- Ostrzegamy, że maszyny nieukończonyj nie należy uruchamiać do czasu, kiedy maszyna końcowa, do której zostanie włączona, nie uzyska deklaracji zgodności (jeżeli wymagana) z założeniami dyrektywy 2006/42/WE.

Ponadto produkt GD0N jest zgodny z następującymi normami:

EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008
EN 60335-2-95:2004

Produkt GD0N jest zgodny z następującymi normami (w zakresie stosownych części):

EN 13241-1:2003, EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003

Oderzo, 3 marca 2011

Inż. Luigi Paro (Dyrektor Generalny)



KROK 7

Zaleca się przechowywanie instrukcji i udostępnienie jej wszystkim użytkownikom urządzenia.

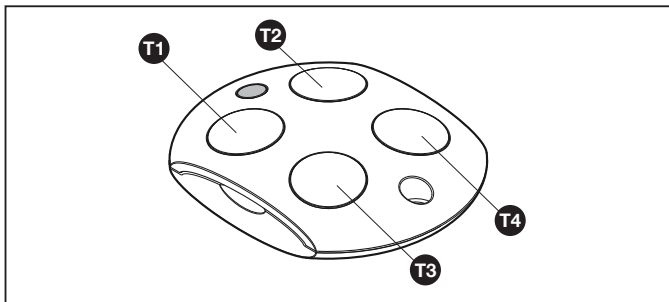
7.1.1 – Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- **Nadzorować bramę podczas jej przesuwania się i zachować bezpieczną odległość do momentu, gdy brama zostanie całkowicie otwarta lub zamknięta. Nie przechodzić przez bramę dopóki nie zostanie ona całkowicie otwarta lub się nie zatrzyma.**
- **Nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu bramy ani na zabawę jej elementami sterującymi.**
- **Przechowywać nadajniki w miejscu niedostępnym dla dzieci.**
- **W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości (dziwne odgłosy, szarpanie), niezwłocznie przerwać użytkowanie urządzenia. Zlekceważenie takich nieprawidłowości może doprowadzić do wypadku.**
- **Nie dotykać żadnych części urządzenia, kiedy są w ruchu.**
- **Zapewnić wykonywanie okresowych kontroli zgodnie z planem konserwacji.**
- **Konserwacje lub naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.**

7.1.2 – Sterowanie bramą

Za pomocą nadajnika radiowego

Dostarczony nadajnik radiowy jest już gotowy do użytku, jego cztery przyciski mają następujące funkcje:

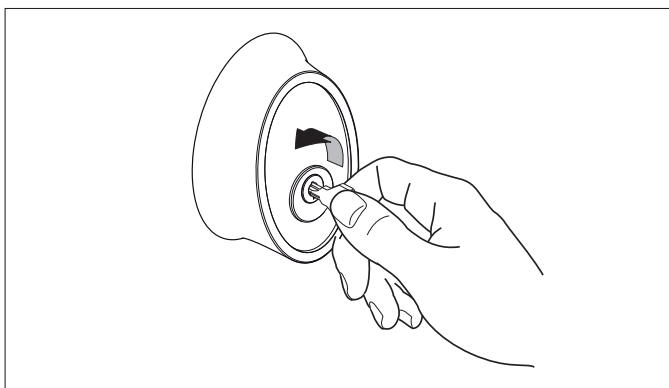


Funkcja(*)	
Przycisk T1	
Przycisk T2	
Przycisk T3	
Przycisk T4	

(*) Tabela do wypełnienia przez osobę, która programowała system.

Za pomocą przełącznika (urządzenie dodatkowe)

Przełącznik dwupozycyjny z automatycznym powrotem do położenia centralnego.



Działanie	Funkcja
Przekreślony w prawo: „OPEN”	(*)
Przekreślony w lewo: „STOP”	Zatrzymuje ruch bramy segmentowej lub wahadłowej

(*) Do wypełnienia przez osobę, która programowała system.

Sterowanie przy niedziałających urządzeniach zabezpieczających

Istnieje możliwość sterowania bramą nawet wtedy, gdy urządzenia zabezpieczające nie działają prawidłowo lub są nieaktywne.

1 Uruchomić sterowanie bramą (za pomocą pilota lub przełącznika kluczewego). Jeżeli urządzenia zabezpieczające zezwolą na otwarcie, brama otworzy się normalnie. W przeciwnym razie w ciągu 3 sekund należy ponownie aktywować i przytrzymać przycisk służący do wydania polecenia.

2 Po około 2 sekundach rozpocznie się ruch bramy w trybie „manualnym”. Oznacza to, że brama będzie się przesuwać, dopóki przytrzymywany będzie element sterujący (przycisk lub kluczyk), a po jego zwolnieniu brama natychmiast się zatrzyma.

W przypadku uszkodzenia urządzeń zabezpieczających należy jak najszybciej naprawić elementy automatyki.

Odblokowywanie siłownika

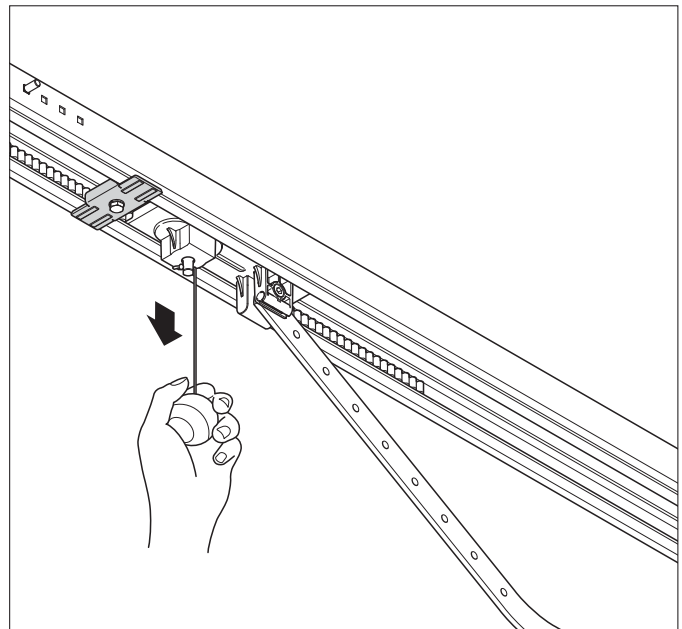
Siłownik wyposażony jest w mechaniczny system odblokowujący, który umożliwia ręczne otwieranie i zamykanie bramy (tak jakby urządzenie GD0N nie było obecne).

Czynność tę należy wykonać w przypadku braku prądu lub usterki instalacji.

1 Pociągnąć w dół za sznurek odblokowujący, aż wózek zostanie wysprężony.

2 W tym momencie można ręcznie sterować bramą.

3 Aby przywrócić działanie systemu automatyki, należy przesunąć bramę do pozycji początkowej, aż wózek ponownie się zaszpręgli.



7.1.3 – Konserwacja przeprowadzana przez użytkownika

Poniżej wymienione zostały czynności, które użytkownik bramy powinien okresowo wykonywać.

- **Do czyszczenia powierzchni urządzeń należy stosować delikatnie zwilżoną szmatkę (nie mokrą). Nie używać środków zawierających alkohol, benzen, rozcieńczalniki lub inne łatwopalne substancje. Stosowanie takich substancji może spowodować uszkodzenie urządzeń i doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.**

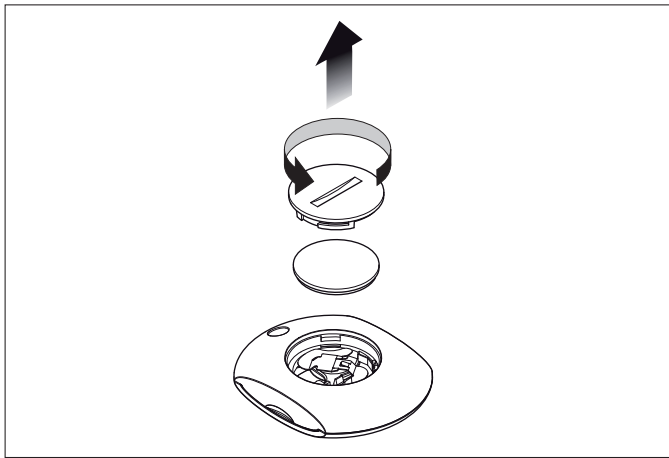
- **Przed przystąpieniem do usuwania liści i kamieni odłączyć zasilanie, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie bramy.**

• Należy wykonywać okresowe przeglądy instalacji, a w szczególności kabli, sprężyn i wsporników, celem wykrycia ewentualnego niewyważenia lub oznak zużycia czy uszkodzenia. Nie stosować systemu automatyki, jeżeli konieczne jest wykonanie jego naprawy lub regulacji. Usterka lub nieprawidłowe wyważenie bramy może doprowadzić do okaleczenia ciała.

7.1.4 – Wymiana baterii w pilocie

Kiedy bateria jest rozładowana, zasięg nadajnika ulega znacznemu zmniejszeniu. Jeżeli po naciśnięciu przycisku dioda L1 zapala się i natychmiast gaśnie, zanikając, oznacza to, że bateria jest całkowicie rozładowana i należy ją natychmiast wymienić.

Jeżeli natomiast dioda L1 zapala się tylko na chwilę, oznacza to, że bateria jest częściowo rozładowana. W takim przypadku należy wcisnąć przycisk na co najmniej pół sekundy, aby nadajnik mógł wysłać polecenie. Jeżeli jednak bateria jest zbyt mocno rozładowana, by nadajnik mógł wysłać polecenie (i ewentualnie zaczekać na odpowiedź), nadajnik wyłączy się, a światło diody L1 zaniknie. W takim przypadku należy przywrócić normalne działanie nadajnika, wymieniając rozładowaną baterię na inną tego samego typu, przestrzegając wskazanej biegunowości. Aby wymienić baterię, należy postępować zgodnie z instrukcją przedstawioną na poniższym rysunku.

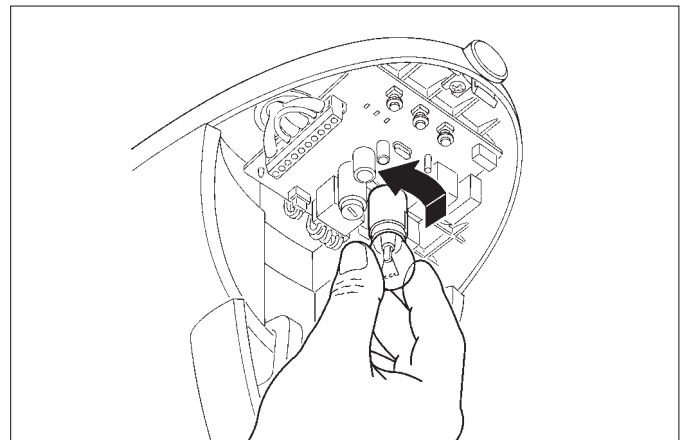
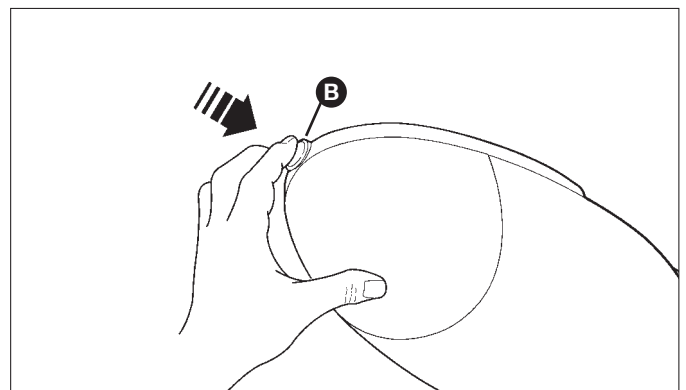
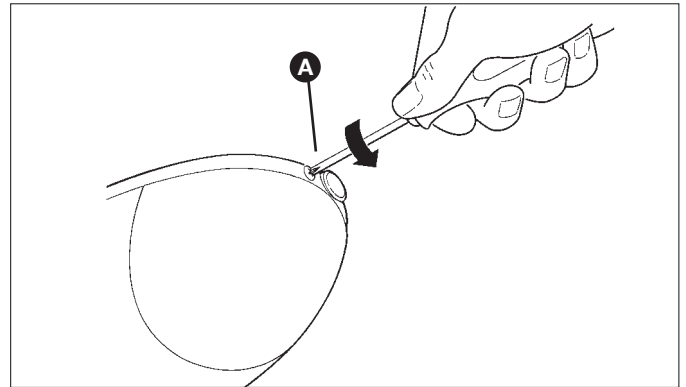


Baterie zawierają substancje niebezpieczne: nie wolno wyrzucać ich razem z odpadami komunalnymi, lecz stosować sposoby utylizacji przewidziane w lokalnych przepisach.

7.1.5 – Wymiana żarówki

Przed wykonaniem tej czynności należy odłączyć zasilanie od siłownika GDON.

- 1 Otworzyć pokrywę, odkręcając śrubę [A] i wciskając przycisk [B].
- 2 Wyjąć żarówkę, wciskając ją do góry, a następnie ją przekręcając. Włożyć nową żarówkę 12 V/10 W, oprawa BA15.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Zgodnie z dyrektywą 2006/42/WE, ZAŁĄCZNIK II, część A (deklaracja zgodności CE dla maszyn)

Niżej podpisany/firma (nazwisko lub nazwa firmy, która oddała do użytku bramę z napędem):

.....

Adres:

.....

Deklaruje na własną odpowiedzialność, że urządzenie:

– automatyka: segmentowa brama z napędem wahadłowa brama z napędem

– Nr seryjny:

– Rok produkcji:

– Lokalizacja (adres):

.....

Spełnia podstawowe wymogi następujących dyrektyw:

„Dyrektywa Maszynowa”

2004/108/EWG Dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej

2006/95/EWG Dyrektywa „niskonapięciowa”

1999/5/WE Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności

Jest również zgodna z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 12445 „Drzwi i bramy przemysłowe, handlowe i garażowe. Bezpieczeństwo użytkowania bram z napędem – metody badań”

EN 12453 „Drzwi i bramy przemysłowe, handlowe i garażowe. Bezpieczeństwo użytkowania bram z napędem – wymagania”

Nazwisko: Podpis:

Data:

Miejsce:

Mhouse is a commercial trademark owned by Nice S.p.a.

Nice S.p.a.

Via Pezza Alta, 13 - Z.I. Rustignè

31046 Oderzo (TV), Italia

Tel. +39 0422 20 21 09

Fax +39 0422 85 25 82

